

andalán

Periódico semanal aragonés — N.º 236 — 21 al 27 de septiembre de 1979 — 40 pts.

Colegios privados, dineros públicos

Lo normal era que la fogosa vuelta a las aulas significase el comienzo del otoño y el resurgir de caldeados ambientes. En esta ocasión, sin embargo, el protagonismo de UCD ha querido erigirse en juez, parte, testigo y verdugo; y ha comenzado, a las puertas del curso escolar, a matizar declaraciones, extender recomendaciones y poner zancadillas ante la turbada estupefacción de enseñantes, padres, alumnos y ciudadanos en general.

Porque leíamos que se proyectaba un espectacular aumento de plazas escolares que nos iba a acercar a la utópica escolarización total; que, por fin, el derecho de todo niño a su puesto escolar y a una educación digna iba a tener su plena y esperada afirmación; que la enseñanza, como derecho no concedido sino como norma inalienable, extendería su presencia a todos los rincones. Una vez más, la letra nos demuestra que los ciudadanos de a pie necesitamos, cuando menos, anteojeras para desembrollar el galimatías de los magos de UCD.

Porque resulta que el paro amenaza a los enseñantes; que legiones de licenciados engrosan el grueso ejército de los parados crónicos; resulta que los niños y niñas de muchas escuelas rurales deberán desplazarse a núcleos de población donde Dios y la genética han hecho que puedan reunirse suficientes escolares para merecer un maestro; resulta que los centros estatales —muchos de ellos— siguen sin calefacción, semiderruidos, mal acondicionados. Y a quien le resulte excesivamente negro este panorama, demasiado imaginativo y soez, no tiene sino que llegarse a los múltiples encierros que diversos niveles de enseñantes protagonizan, y preguntar. O recorrer los pasillos de muchas aulas de nuestros centros estatales. Y luego, por favor, que llame a Abril Martorell para averiguar a dónde se han ido sus promesas doradas.

Sin haber descubierto América es fácil, no obstante, adivinarlo. Veamos. Sabemos que estamos en tiempos de crisis; y sabemos que es preciso abrirnos cada mes un nuevo agujero en el cinturón. De buena gana lo haríamos si supiéramos que el sacrificio iba a revertir sobre la colectividad. La dolorosa y cruel realidad es, por el contrario, que treinta y siete mil millones de pesetas van a subvencionar la enseñanza privada, partida nada despreciable, de los que el 65 % irán a parar a los colegios dependientes de la Iglesia y organizados en la FERE.

Y es que el actual Gobierno no podría encontrar mejor aliado para transmitir su proyecto de sociedad, para educar a los futuros ciudadanos en la inercia de que las cosas están bien como están; la verdad es que los seculares privilegios de la Iglesia y los intereses privados no podrían encontrar mejor valedor en UCD.

La cosa, para nuestra actual desgracia, no tiene vuelta de hoja. La crisis va a soportarla la enseñanza estatal, y la enseñanza privada vamos a subvencionarla todos nosotros. Entre tanto, el progresivo deterioro de los centros estatales, mal dotados, remunerado deficientemente su profesorado, con aulas rebozantes de alumnos, extiende la falsa idea de que la cultura debe costar, que hay que pagar —¡y cómo!— a quien parece responder, que donde estén Reyes Católicos, Cruzadas, santorales y enseñanza de la de toda la vida, todo va sobre ruedas.

Pensamos que sería fácil dedicar las extraordinarias partidas concedidas graciosamente a la Enseñanza privada para la mejora de los centros estatales; para equipar adecuadamente los actuales; para extender su eficacia. Pero aquí, amigo Sancho, con la Iglesia de UCD hemos topado.

Pese a todo, aragoneses



El proceso de cristalización de la Autonomía para Aragón va a hacer que muchos ojos se vuelvan, por primera vez, sobre uno de los territorios más vitales y peculiares de nuestra región y, sin embargo, secularmente marginado: la Zona Oriental.

¿Cómo van a responder los habitantes de un territorio con una historia, una lengua, una economía —una cultura, en suma— tan diferenciada del resto de Aragón a las llamadas a la cohesión, a la identidad con un todo que nunca aceptó la diversidad de sus partes? ¿Va a ser capaz Aragón de desfacer urgentemente tanto entuerto en un momento que se adivina determinante?

«Pese a todo, somos aragoneses», insisten los habitantes de la Zona Oriental oscense. Sin embargo, muchos y sombríos interrogantes permanecen en el aire.

(Informe en páginas 6 y 7)

Especial Educación



Al comenzar el nuevo curso escolar, publicamos seis páginas especiales dedicadas a un tema que interesa y preocupa a toda la sociedad: la Educación. En ellas se recogen desde los problemas que plantea el fracaso de los niños en la EGB, hasta las perspectivas inmediatas de la enseñanza militar, pasando por todos los conflictos y polémicas.

Escribe Tuñón



Tuñón de Lara, el gran historiador del franquismo, escribe en este número de ANDALÁN sobre uno de los personajes clave del pasado más reciente de nuestro país: Alberto Martín Artajo, el canciller del nacionalcatolicismo.

(En contraportada)

Alegría Laurentina responde

Como junta directiva de la Peña Alegría Laurentina de Huesca, deseamos haceros una puntualización al artículo que sobre las fiestas en Aragón publicasteis en el n.º 232, del 24 de agosto.

Debemos de comentaros nuestra extrañeza ante la lectura del pequeño párrafo en el que se comenta del auge y pujanza de las peñas en Huesca, «a excepción de la Alegría Laurentina, que sigue en constante retroceso de socios»; debemos de matizar que resultan tristes, muy tristes, las formas a veces capciosas de información. Y la palabra capciosa os decimos sinceramente que es la única que se puede utilizar en este caso. No ya por lo incierta que resulta la afirmación —si nos hubierais preguntado a cualquier miembro de la Junta os hubiéramos informado de los 157 nuevos socios que se han apuntado a esta Peña— sino por lo que pueda experimentar el lector al asociar la palabra «retroceso» con la de «disminución de socios».

Bien es cierto que la Alegría Laurentina no es hoy una Peña grande, en el ámbito deportivo ha trabajado duro y muchas veces más allá de sus posibilidades económicas, con gran esfuerzo. También es cierto que ese esfuerzo se ha llevado a las actividades culturales, impregnándolas de una línea coherente y seria y organizamos en Huesca un recital de Paco Ibáñez, por lo que simboliza, como comienzo de estas mismas actividades.

No, amigos, la prensa tiene que informar, poniendo en todo caso como frontera lógica la línea ideológica del propio periódico o semanario, pero nunca se deben de dar como ciertas aquellas noticias que no lo son.

Aprovechamos para invitaros a las «Jornadas de la Cultura Altoaragonesa», que en la segunda quincena de septiembre organiza nuestra Peña, con mesas redondas y conferencias, exposiciones de los trajes regionales, así como un festival

del dance de las diferentes comarcas y valles del Altoaragón.

Peña Alegría Laurentina
(Huesca)



Levantar Aragón

Soy aragonés. De los que un día piensa volver para siempre a Aragón. Entre los aragoneses residentes en Barcelona hay una gran unidad, que dudo mucho la haya en el propio Aragón. Pero nos tenéis muy alejados de allí, sobre todo este político-crítico-todo ANDALAN. Estamos esperando que Aragón dé señales de vida, que luche por su autonomía, que exista una unión entre todos sus pueblos. Aquí sólo se conoce la jota y el Pilar. Cuando me preguntan cuál es nuestra bandera y les digo cuatro palos rojos sobre fondo amarillo no se lo creen, y cuando hablo de nuestra historia dicen que es suya. Han estado pisando nuestras costumbres, nuestra historia, nuestra escasa lengua (gracias al PSOE y otros partidos más escasa todavía), y es que llega el momento que uno duda de quién puede tener razón, puesto que en Aragón nadie respira ni alza la voz. Yo pediría a este semanario que realmente fuera aragonés (exclusivamente aragonés) y que hablara de nuestra historia, de nuestra bandera y autonomía, y que alguna página estuviera dedicada al aragonés y en aragonés.

R.P.L.
(Barcelona)

Fernández de Heredia está estudiado

La motivación de esta carta es contestar a una frase suscrita por E.F.C., de la sección «Bibliografía Aragonesa», que reseña el libro de Pilar Liria Montañés. Los amantes de la fábula, por lo que ésta supone de identificación de parte del alma de un pueblo, nos sentimos complacidos con publicaciones que nos traen el pasado lingüístico de nuestra tierra. Pero si se conoce de verdad la bibliografía relativamente reciente sobre el tema, no se aceptará tan fácilmente la frase en cuestión «¿Cuándo se editarán, en esta línea, los textos de Fernández de Heredia, por ejemplo, y varios otros?».

No sé si esta frase tiene su origen en un triunfalismo negativo o en falta de información. Pero parece chiste cuando se sabe que todas las obras de Fernández de Heredia, excepto una, están estudiadas y editadas —consequibles en fotocopia, cierto, pero ya no es necesario tragarse los manuscritos— no sólo con la ayuda de computadores sino de otros medios más adelantados de investigación y con profusión de índices: concordancias, frecuencia, vocabulario. Si no, que lo digan Parker, Nitti, Scaparelli, Palumbo, etc. Yo mismo estoy estudiando el libro que falta de Fernández de Heredia, y otros, también en aragonés antiguo o fábula.

Nunca sobran mecenas, pero estudiosos no faltan, aunque no siempre sean provenientes de estos lares aragoneses. Cierro que todos deseáramos que fueran de aquí. Pero eso no debe dejarnos caer en frases fáciles.

Conrado Guardiola
(Zaragoza)

¿Aragón, sin trenes?

Quería preguntarle a la Diputación General de Aragón qué es lo que se está haciendo para que dos de los ferrocarriles que cruzan nuestra región no desaparezcan. Uno es el Valladolid-Ariza y el otro el Santander-Mediterráneo, proyecto inacabado. Además de estos dos, el recorrido Camín-real-Calatayud también se quiere suprimir.

Que estas líneas son deficitarias ya lo sabemos. Pero, ¿cómo no van a serlo si ya empiezan por no acabar el proyecto que uniría Santander con Valencia, luego cierran las estaciones, desmantelan las vías secundarias y abandonan todo?

Otra pregunta, ¿qué intereses hay en la dirección de Renfe para hacer todo esto? Dudo mucho que si la línea se acaba sea deficitaria, pero es que además no piensan, por lo que se ve, que existan pueblos y ciudades a los que se condena a la incomunicación, sobre todo Soria, que con la supresión del Soria-Castejón queda prácticamente abandonada.

Esperamos que la DGA emprenda acciones para evitar que estos ferrocarriles desaparezcan y se empiecen a buscar soluciones.

Fdo. Miguel Aranaz
(Cervera de la Cañada)

Un pueblo que no cambia

El 28 de mayo pasado, un grupo de 38 personas acudimos al Ayuntamiento de Alforque; pedimos cuentas de las obras de vertidos, agua potable, instalación eléctrica del pueblo... del yeso sustraído en este término municipal y del 1.300.000 pesetas que le había sido entregado por la Diputación Provincial a Antonio Catalán, actual alcalde, del dinero aportado por la Diputación, al margen del antedicho, como subvención, del recogido a los propietarios del pueblo para ayuda de pagos y del existente en el Ayuntamiento en aquel momento. El secretario dijo

que si se seguía pidiendo cuentas, se marcharía del pueblo, a pesar de la estima que le tenía. Le contestamos que si no hubiera venido hace cinco años, cinco años que llevaríamos sin empandullos.

A este señor nadie se ha molestado en pedirle cuentas durante este tiempo.

Si desde el mes de abril pasado, que cambiaron los ayuntamientos, sacando un camión diario de yeso en este término municipal, según declaraciones del actual alcalde, se habían recaudado 201.000 ptas., ¿cuánto dinero ha entrado en el pueblo desde el año 1971 que comenzó la extracción?, ¿dónde está invertido todo ese dinero?, ¿dónde el aportado por la Diputación Provincial?, ¿el 1.300.000 pesetas de presupuesto especial para mejoras del pueblo?, ¿dónde está el 1.000.000 de pesetas entregado por una entidad para ayuda de instalación del transformador? Todo ha ido por el camino de la barca, la que quemaron el 28 de agosto de 1978.

Otro hecho importante que se está produciendo ahora es el querer convencer a los concejales de Alforque y Velilla para expropiar unos terrenos al objeto de construir una carretera que hace años se construyó por otro sitio, y sólo con alquitránarla sería suficiente.

Florencio Lucas Escribano
(Alforque)

andalán

Edita Andalan S. A.

Junta de Fundadores

Presidente: José Antonio Labordeta

Miembros: Luz Abadía, Mariano Anós, José Antonio Báguena, Aurelio Biarge, José A. Biescas, Gonzalo Borrás, Juan José Carreras, Angel Conte, José Juan Chicón, Angel Delgado, Javier Delgado, Antonio Embid, José Luis Fandos, Eloy Fernández Clemente, Rafael Fernández Ordóñez, Carlos Forcadell, Emilio Gastón, Mario Gaviria, Luis Germán, Luis Granell, Enrique Grilló, Juan Antonio Hormigón, Mariano Hormigón, Joaquín Ibarz, Pablo Larrañeta, José Luis Lasala, Julia López-Madrado, José Ramón Marcuello, Luis Marquina, Santiago Marraco, Lorenzo Martín Retortillo, Enrique Ortego, José Luis Rodríguez, Manuel Portet Manzano, Dionisio Sánchez, Agustín Sánchez Vidal, Plácido Serrano, Juan José Vázquez, Luis Yrache.

Director: Luis Granell Pérez

Humor: Azagra, Baiget, Iñaki, Lahuerta, Rabadán

Fotografía: Jacinto Ramos

Administrador: José María Lagunas

Publicidad: José Ignacio Sanz Castelnuov

Redacción y administración: San Jorge, 32, pral.

Teléfonos (976) 39 67 19 y 39 67 36

Apartado 600 ZARAGOZA-1

Imprime: Cometa, S. A. Carretera Castellón, km. 3,4. ZARAGOZA

Depósito legal Z-558-1972

CONTROLADO POR



COLCHONERIAS MORFEO

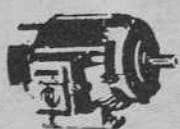
COLCHONES DE TODAS LAS MARCAS, CANAPES, SOMIERES, CABECEROS DE LATON, NIQUELADOS..., LITERAS, CAMAS PLEGABLES. MUEBLE CASTELLANO Y MUEBLES POR ELEMENTOS.

AMUEBLAMOS CHALETES Y APARTAMENTOS

Las Fuentes; Dr. Iranzo, 58 dpdo. Tel. 41 97 18.

Delicias; Unceta, 72. Tel. 33 41 35.

Zaragoza. Pero servimos a todo Aragón.



BOBINADOS

Reparación de Motores
y Transformadores

PEDRO VILA

Monegros, núm. 5 (976) Teléf. 43 18 18
ZARAGOZA - 3

Libros

LIBRERIA SELECTA

GALERIAS DE ARTE

FUENCLARA, 2 - Tel. 22 64 64

ZARAGOZA - 3



OLIFANTE

EDICIONES DE POESIA

APARTADO 3139

ZARAGOZA (ESPAÑA)

JARDIN DE INFANCIA - GUARDERIA

EL LEON ALEGRE

- ★ personal cualificado
- ★ chalet, piscina, jardín, terraza
- ★ transporte escolar, comidas
- ★ niños desde 40 días a 5 años

La Paz, 25 Tf. 236070 Carret. de Madrid, 54 Dpdo. Tf. 333376

La desunión sindical



Camacho y Redondo, su falta de acuerdo es suicida.

La última semana pasó por el Pleno del Congreso, con mucha más pena que gloria, la proposición de Ley del Partido Comunista sobre el estatuto del trabajador. La negativa de la Cámara es explicable desde el momento en que en ella hay una mayoría de derecha. Pero no lo es tanto la negativa de UCD a la oferta de Marcelino Camacho de retirar su proposición de ley si el Gobierno aceptaba a negociar con las centrales sindicales el contenido de su propio proyecto gubernamental. Con todo, mucho más resonante fue la abstención del grupo parlamentario socialista en la votación, rompiendo una tradición parlamentaria en el sentido de apoyar siempre la toma en consideración de proposiciones de ley, y reafirmando unas diferencias sindicales y políticas que se han ido marcando progresivamente desde la celebración del último Congreso del PSOE.

El plan económico del Gobierno es la expresión de los intereses de los empresarios y aun de los grandes empresarios. Así lo han reconocido todos los sectores sociales, desde la propia CEOE celebrándolo, hasta todos los sindicatos con una pronta e inmediata crítica. Es más bien sensato, y en modo alguno descabellado, pensar que si la clase trabajadora ha de asumir un plan económico en tiempo de crisis, haciéndolo posible de este modo sin altos costes sociales, esto sólo es factible mediante una negociación con contrapartidas para las centrales sindicales y para la defensa de los intereses de los trabajadores. El Gobierno prefiere asumir el riesgo de una aplicación unilateral, mientras «los nuevos demócratas» entienden que la democracia se realiza exclusivamente dentro del edificio del parlamento y que una mayoría electoral supone un cheque en blanco para disponer de todo. Quienes así entienden la democracia coinciden matemáticamente con quienes vivieron tranquilamente cobijados por la sombra de la Dictadura.

A Comisiones Obreras, el sindicato que ha llevado la iniciativa en el tema del Estatuto de los Trabajadores, no le queda otra opción que la movilización, una vez cerrado el camino de la negociación a un sindicato que ha mostrado repetidamente en los últimos años su voluntad de pactos y acuerdos, arrastrando por ello en muchos casos fuertes críticas por parte de sectores de

trabajadores más radicales. Y así, consecuencia de la bofetada parlamentaria a su proyecto de estatuto, se ha pronunciado horas después por llevar a cabo movilizaciones obreras contra el programa económico, que podrían dibujar en el horizonte una hipotética huelga general. Es una legítima y consecuente forma de presión, habitual en la práctica democrática de los países europeos vecinos. El propio enunciado de las míticas palabras «huelga general» no pasa de ser otra de las formas de presión. Los trabajadores tienen derecho a presionar la política del Gobierno, al igual que lo hacen las organizaciones empresariales. Los procedimientos son distintos.

Siendo imposible una política nacional de acuerdos, los problemas, en pura teoría, se deberían plantear entre las instancias representativas de los intereses de los trabajadores, entre los sindicatos. Los sindicatos de clase tienen la responsabilidad de elaborar una política sindical común que ofrezca una resistencia al plan que el Gobierno intenta aplicar en la realidad después de haberle pasado el bautismo parlamentario. La negociación se llevaría a cabo entre los sindicatos. Aquí es donde entra, como elemento clave, la actitud de UGT. No es serio, ni siquiera en términos de lucha política, afirmar como ha hecho la Comisión Gestora del PSOE que «la filosofía sindical que se refleja en el Estatuto de los trabajadores presentado por el PCE coincide en el fondo con la que el Gobierno viene practicando estos años». Y tampoco es demostrable la distinción que hace Nicolás Redondo en el sentido de que el PSOE apoya la política de la UGT, mientras que Comisiones, invirtiendo la relación, apoya la del Partido Comunista. Lo que sí es suicida en estos momentos es la falta de acuerdo entre las dos centrales más importantes del país, cuando objetivamente existe una necesidad de acción común.

Bajo el problema subyace la interinidad que define al PSOE hasta la próxima celebración de su Congreso. Si muchos coinciden en afirmar que la cuestión del marxismo es irrelevante, habrá que pensar que lo que se juega bajo la definición del proyecto socialista es mucho más concreto e importante que las referencias teóricas de origen.

C. F.

Cataluña se prepara

Enric Company

Cuando los parlamentarios catalanes consiguieron llegar a un acuerdo con el presidente Suárez y la UCD sobre el Estatuto de Autonomía de Cataluña, estaban físicamente exhaustos y no tenían fuerzas ni para levantar la mano y hacer la uve de la victoria con la que posar ante la Historia. Esta fue la expresión plástica de una negociación de la que los sectores radicales del nacionalismo catalán dijeron rápidamente que había costado demasiado cara. La semana pasada, la del 11 de septiembre, vino a poner fin al clima de incierta aceptación con que parecía haber nacido el Estatuto.

Se rozó el medio millón de asistentes en la gran manifestación de la Diada Nacional, convocada precisamente bajo el signo y el slogan de la afirmación del Estatuto. El éxito se había demostrado necesario, porque a las voces de los que en Cataluña quieren seguir los pasos de Herri Batasuna se había añadido, nada más y nada menos, la de Tarradellas.

Hay cosas en este Estatuto que no le gustan al honorable presidente, quien en uno de sus prontos habituales consiguió que la Diada se celebrara sin un pronunciamiento previo y positivo de la Generalidad sobre el Estatuto, que pone plazos inexorables a su mandato. El Gobierno español, al fijar el viernes pasado la fecha del 25 de octubre para la cele-

bración de los referendums vasco y catalán sobre los respectivos Estatutos, puso la puntilla: será en febrero o marzo cuando se lleven a cabo las primeras elecciones al Parlamento Catalán. De él saldrá el futuro presidente de la Generalidad, expresión de una mayoría política que nadie quiere ya mediatizada por ninguna figura que, como Tarradellas ha hecho, sirva para que no se sepa quién tiene la mayoría en Cataluña, si la derecha o la izquierda.

Los socialistas esperan que las elecciones catalanas revaliden la mayoría relativa que alcanzaron en las tres convocatorias electorales que nos ha deparado la reforma política hasta ahora. Su primer secretario, Joan Reventós, quiere ser

el primer presidente de la Cataluña autónoma. Como que, de todas formas, ni los propios socialistas esperan alcanzar la mayoría absoluta que les permita gobernar solos, la cuestión de los pactos y las alianzas se han puesto ya en el primer plano y la Cataluña política y periodística no habla casi de otra cosa.

Los socialistas tienen, desde hace meses, el ofrecimiento de Jordi Pujol: Un Gobierno de centro-izquierda PSC-CDC, con los comunistas y la UCD en la oposición. Los comunistas, por su parte, sostienen que ni con una alianza como la anterior se puede hacer frente a los problemas que implicará la puesta en marcha del Estatuto. Aun en el supuesto de que tuviera mayoría parlamentaria suficiente. La experiencia demuestra —arguyen— que el traspaso de competencias a la Generalidad, la creación de una maquinaria de gobierno, el desarrollo legislativo inicial, no es tarea fácil y precisa la corresponsabilización de todas las grandes fuerzas sociales y políticas del país. Para ello proponen un gobierno de unidad, en

(Pasa a la pág. 18)



english

ORIGINAL

centro

especializado en la enseñanza de inglés

6 alumnos por clase (de un mismo nivel cultural e idiomático).

- Sistema de aprendizaje audiovisual "ALL 'S-WELL" (filmintas y grabaciones).
- Profesorado especializado.
- Cursos especiales para empresas.
- Cursos de perfeccionamiento para personas que ya conocen el idioma.
- 125 horas reales de clase para desenvolverse convenientemente.
- Comienzo de grupos durante el mes de Septiembre.
- Información sobre los cursos de 16 a 21 horas, lunes a viernes.



Deseo me envíen información sin compromiso alguno por mi parte.

Nombre Apellidos Edad
 Calle N.º Teléf.
 Población Provincia

C/. Escar, 3 entlo. dcha. (entre Plaza José Antonio y Pº Marina Moreno) - zaragoza

Aragón y el multilingüismo

En el mundo contemporáneo, las zonas de influencia de las lenguas se van configurando por el efecto de las tensiones entre las lenguas internacionales de amplia difusión y las vernáculos que luchan por consolidarse.

Aragón no conocerá en su territorio situaciones de multilingüismo estadísticamente significativas, pero habrá de prepararse para el estado de cosas que se avecina en territorios limítrofes y aún en sus propias franjas periféricas.

Las grandes lenguas, por una parte, se han expandido como resultado de procesos de conquista y son, en el sentido literal, lenguas imperiales; Brosnahan (1) selecciona cuatro condiciones que favorecen el establecimiento de una nueva lengua en un determinado ámbito, como lengua adicional primero y reemplazando a la nativa después: que haya habido conquista militar, que el periodo de dominio sea lo suficientemente largo como para conseguir un arraigo lingüístico; que

exista diversificación lingüística en el territorio conquistado y por último que se dé un provecho material derivado del aprendizaje de la nueva lengua.

Estos rasgos se comprueban por ejemplo en la difusión del latín, el griego y el árabe entre las lenguas clásicas, el español y el inglés entre las modernas. Como ejemplo negativo tendríamos el turco, que no se difundió por el extenso imperio romano porque los sometidos tenían ya una lengua, el árabe clásico, capaz de satisfacer sus necesidades culturales y religiosas.

El reverso de este proceso sería el creciente prestigio de las vernáculos como símbolo de la identidad nacional de los pueblos que acceden a la autonomía o independencia, tras la desintegración de los imperios. Tal es el caso de la oficialidad del swahili en Kenia o el bengalí en Pakistán. Ciertamente, muchas lenguas marcharían inexorablemente a la extinción si no tuvieran el apoyo de los sentimientos nacionalistas, co-

mo afirma Jordi Ventura (2):

«Per això no hi ha cap nació que no intenti conrear la llengua pròpia. I, allà on lo les sostenen els sentiments nacionals, les llengües només subsisteixen miserablement.»

Esta dialéctica es la que estructura el mapa lingüístico contemporáneo, pero las cosas no son en modo alguno simples. La lengua imperial está preparada para toda eventualidad comunicativa, la ciencia, la tecnología, etc., es además vehículo de comunicación internacional y en ella está codificado un importante arsenal de publicaciones. Por muy odiosa que resulte para la excolonia, no va a renunciar a las ventajas de su uso, por lo que normalmente se llegan a soluciones de compromiso. Un ejemplo no muy lejano a nosotros es el de Irlanda. El gaélico, hablado aproximadamente por el 20 % de la población como lengua nativa, tiene tratamiento constitucional de primera lengua oficial de la na-

ción (3). El gobierno gasta considerables sumas en la implantación de este idioma, que debe usarse obligatoriamente en determinados casos —algunos estudiantes tienen dificultades en obtener un título por no haber pasado el examen de gaélico—, se subvenciona a las familias que admiten niños en periodo de vacaciones para enseñarles la lengua y toda una serie de medidas, en fin, algunas tan claramente coercitivas como las impuestas por los gobiernos de lengua imperial.

Ejemplos en las ex-colonias británicas nos dan la pauta de la política gubernamental en países de independencia reciente. En Rodesia —hoy Zimbawe— se hablan como lenguas autóctonas el shona, mayoritario y el sindebele. El inglés es lengua de superestructura y lengua materna de la minoría blanca. Los movimientos nacionalistas negros hacen campaña para extender el uso de las vernáculos, al menos hasta el nivel terciario —universidad—, teniendo sin embargo que llevar a cabo largos procesos de unificación y adaptación de estas lenguas muy fragmentadas en dialectos y no preparadas todavía para hacer frente a una civilización urbana y compleja.

La modernización de estos idiomas es hoy un problema a escala mundial, hasta el punto de que la UNESCO tiene en marcha un programa de investigación sobre las técnicas de actualización del léxico de las grandes lenguas, para que estas técnicas puedan servir de modelo a esos otros idiomas recién salidos de culturas tribales. En España el programa está a cargo del Profesor Marcos Marín, de la Universidad de Valladolid, de grato recuerdo en ésta nuestra en la que colaboró hace algún tiempo.

Sería inexacto y simplista tildar a estas lenguas de primitivas o atrasadas. En nuestras propias lenguas también ha habido que realizar esfuerzos de adaptación mediante préstamos o activación de los recursos nativos. El hecho de que este esfuerzo pertenezca al pasado no lo hace cualitativamente distinto. El inglés ha ido tomando del tronco latino casi el 80 % de su vocabulario. Aún en el supuesto de una satisfactoria puesta a punto de la vernáculo, la nueva nación no renuncia del todo a la lengua imperial, por las ventajas que le supone, sobre todo en el área de comercio y turismo y en la educación terciaria, para tener acceso a una bibliografía inexistente o muy parcial en la vernáculo.

A la luz de estas consideraciones, la situación en Aragón se presenta aproximadamente del modo siguiente. La abrumadora mayoría de la población habla el castellano como lengua materna, de suerte que un relanzamiento de la fabla tendría que hacerse en base a una auténtica intoxicación de nacionalismo o sencillamente imponerse de forma autoritaria, ya que el pueblo carece de incentivos para aprenderla por gusto. Tal posición no es mantenida, según creo, por ningún

político representativo. Otra cosa es la política digamos de «reserva», o sea de mantenimiento de la fabla en aquellas regiones donde naturalmente todavía se habla, lo cual exige fuertes inversiones porque, desde luego, el riesgo de extinción es altísimo. Según todos los precedentes históricos, una lengua del ámbito y patrimonio literario de la fabla no está preparada aún más que para su implantación en el nivel primario. La cooficialidad, en zonas restringidas, no compensaría en absoluto los gastos que iba a causar.

Nuestros vecinos están, a mi juicio, en situación muy distinta a nosotros y entre sí. Los catalanes pueden ya hacer frente a las necesidades de la educación secundaria y así lo harán en breve plazo. Para el nivel terciario tienen la alternativa de usar un idioma auxiliar distinto del castellano, inglés o francés, por ejemplo, máxime cuando España se integre en un contexto supranacional.

Los vascos no pueden usar, de momento, su lengua para la educación secundaria por problemas de homogeneidad y falta de volumen de publicaciones. La evolución más probable será hacia una situación de tipo irlandés, con una primacía sentimental de la lengua vasca y el castellano todavía por muchos años como lengua efectiva de la cultura urbana.

Aragón, consiguientemente, se verá entre vecinos más ricos y en posesión de lenguas propias que con seguridad reivindicarán zonas de los territorios históricos de Aragón. Las reacciones de hostilidad son previsibles, así como los brotes de un nacionalismo lingüístico que pretenda emular la situación de esos países vecinos, según la correlación clásica en la que nación y lengua diferenciada se apoyan mutuamente.

Basta considerar el mapa del mundo para apreciar contraejemplos de estos casos. Distintos estados con el mismo idioma, estados en que se han repartido naciones indiscutiblemente únicas —caso alemán—.

La política necesaria de protección a la fabla como parte del patrimonio cultural de Aragón, en algún sentido «ecológico» tendría que ser, en mi opinión, totalmente desvinculada de cualesquiera legítimas aspiraciones nacionalistas de nuestra tierra. De no hacerse así, la tremenda carga emocional que llevan consigo las cuestiones sociolingüísticas podría actuar como cortina de humo que desviase la atención de los agudos problemas sociales y económicos que nos aquejan.

Carmen Olivares

(Prof. Adjunto de «Lengua y Literatura Inglesa»)

Notas:

- (1) Brosnahan, L.F. (1963). «The English Language in the World». London, British Council.
- (2) Ventura, Jordi (1963). «Les llengües Europees». Barcelona, Edicions d'Aportació Catalana.
- (3) Peaslee, Amos Jenkins, Editor (1965). «Constitutions of Nations». The Hague: Nijoff.



3. SALON DE LA MAQUINARIA Y EQUIPOS PARA BODEGAS

ENOMAQ 80

23. 27. de enero de 1980
ZARAGOZA

SECTORES que integran el SALON:

Maquinaria para la elaboración del vino.
Maquinaria para el tratamiento del vino.
Maquinaria para el embotellado.
Equipos auxiliares.
Depósitos y otros envases en general.
Productos enológicos y material de laboratorio.
Acondicionamiento, proyectos e industria auxiliar de la vinicultura.

CICLO DE CONFERENCIAS TECNICAS

Dirección y Oficinas: PALACIO FERIAI - Apartado de Correos 108
Teléfono 35 81 50 - Dirección Telegráfica ENOMAQ - Telex 58 185 FEMU E

Burocracias y personalismos tienen la culpa

La construcción se paraliza

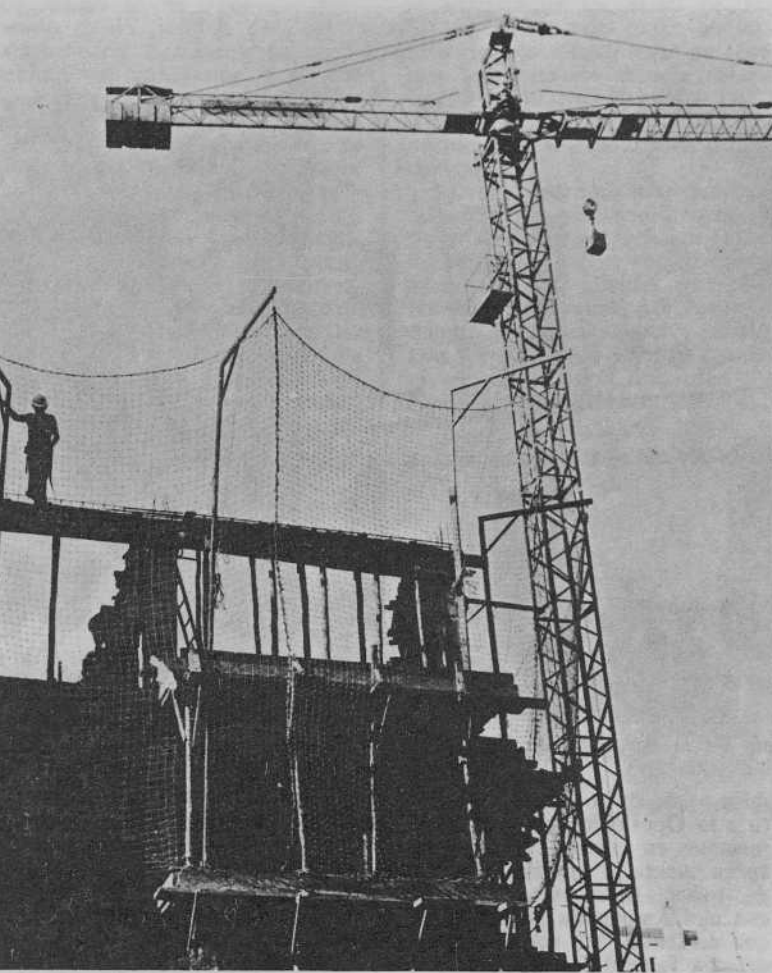
Una de las primeras transferencias que recibió la Diputación General de Aragón (DGA) en materia de urbanismo está paralizada. Las comisiones provinciales de urbanismo de Huesca, Teruel y Zaragoza no se han podido convocar, porque el Consejo de ministros no ha aprobado todavía por decreto-ley la propuesta de composición de las mismas, elevada por la DGA a comienzos del verano.

Todos los expedientes paralizados están aprobados por el Ayuntamiento zaragozano y muchos de ellos informados favorablemente por los técnicos del departamento correspondiente de la DGA. Es decir, sólo falta la aprobación de la Comisión Provincial de Urbanismo para que las constructoras inicien las obras. Dentro de estos expedientes se incluyen varios planes parciales como el del polígono 37 (barrios de Torrero y la Paz), donde se podrán edificar más de 5.000 viviendas, el de la ciudad del transporte que, promovida por la Cooperativa del Transporte zaragozana, se ubicará en San Juan de Mozarrifar, y el del polígono 22 (Delicias). También están ya aprobados, aunque fueron detenidos para su estudio y posible revisión por la nueva corporación municipal, el polígono 71 (Santa Isabel) y el polígono Universitat, que abarca desde el Seminario diocesano hasta las Delicias. En el total de los planes parciales paralizados está previsto edificar, a largo plazo, unas 25.000 viviendas. El resto de expedientes, incluida la ciudad del transporte, podrían suponer una inversión de 4.000 millones de pesetas.

Paro alarmante

Según una encuesta realizada por la Asociación de Constructores y Contratistas de Obras (ACCO) entre todos los empresarios del sector, casi la mitad tropiezan con problemas para construir por esta causa. En el mes de junio, según los datos del Instituto Nacional de Empleo (INEM), había en la provincia de Zaragoza 5.273 parados en el ramo de la construcción, sobre un total de 17.000 trabajadores.

Las mismas fuentes empresariales han asegurado a ANDALAN que, de seguir sin constituirse la Comisión Provincial de Urbanismo, el número de parados a final de año será de más de 8.000, y dos o tres de cada cien empresas pertene-



O se constituye la Comisión provincial de Urbanismo o al final de este año habrá 8.000 parados.

cientes a ACCO habrá presentado expediente de crisis.

En lo que va transcurrido de septiembre sólo se ha presentado un expediente de crisis en la Delegación de Trabajo, que afecta a 25 trabajadores. En el mes de junio se presentaron siete expedientes, con 60 trabajadores afectados. Pero el problema puede estar enmascarado; fuentes sindicales han expresado que es posible que algunas empresas estén llegando a acuerdos individuales con sus operarios y no presenten el correspondiente expediente de crisis. El presidente de ACCO, Javier Pérez Latorre, ha manifestado su completa seguridad de que muchos empresarios están aguantando como pueden para no presentar expediente

Sólo en la Provincia de Zaragoza unos 200 expedientes de construcción esperan en el departamento de Obras Públicas y Urbanismo a que llegue de Madrid el ansiado papel, cuyo retraso no contribuye precisamente a crear una buena imagen del organismo preautonómico aragonés, además de poner al borde de la crisis a numerosas empresas y dejar en paro a millares de trabajadores.

de crisis, que siempre es un desprestigio en la profesión.

El uno por el otro...

La DGA, que tenía que haber empezado a ejercer sus transferencias en materia de Obras Públicas y Urbanismo el 1 de junio, no tiene poder jurídico cuatro meses más tarde para constituir la Comisión Provincial de Urbanismo, tras de que la anterior, presidida por el gobernador, se disolviera. En el pleno del organismo preautonómico aragonés celebrado el 1 de septiembre, se acordó que fuese la antigua Comisión Provincial la que aprobase los expedientes paralizados, pero con la salvedad de que la presidiera el delegado de Obras Públicas, Fernan-

do Zamora, y no el gobernador civil, Francisco Laína. Esta decisión provocó tiras y aflojas entre la DGA y el Gobierno Civil que se resolvieron cuando la primera se puso en contacto con el Ministerio, que dio poderes al señor Zamora para que convocase a la Comisión. Pero ésta sigue sin reunirse, a falta del visto bueno del gobernador. Según palabras del delegado de Obras Públicas «el señor Laína no se negó, lo que sucede es que no parece elegante que se acuerde que no presida la Comisión, cuando le corresponde por derecho». Dentro de diez días espera que haya podido reunirse. En Huesca y Teruel la paralización de expedientes se ha solucionado con más rapidez que en Zaragoza, ya que los gobernadores de ambas provincias no pusieron inconvenientes para que se convocaran las comisiones respectivas sin su concurso.

Algunas voces culpaban al Ayuntamiento zaragozano —con mayoría de izquierdas— de paralizar la construcción, por su lentitud en otorgar licencias de obra. Pero esto no es así; el Ayuntamiento, que también espera la aprobación de la Comisión Provincial de Urbanismo para asfaltar varias calles y construir colectores, sólo ha paralizado algunos planes y programas de actuación urbanística aprobados por la anterior corporación, para someterlos a revisión e información pública. En los tres meses de verano ha otorgado un total de 32 licencias de obras mayores, es decir, de edificios nuevos, mientras que el año pasado sólo se entregaron 29 licencias en el mismo período de tiempo.

Cuando, según las previsiones de ACCO, en la provincia de Zaragoza se podía haber llegado a una situación de pleno empleo en la construcción, cuestiones burocráticas y personalismos sin sentido están paralizando a todo un sector. Para llorar.

Plácido Díez Bella

CYBERGENIC FOUNDATION, S. A.

CURSO DE PERFECCIONAMIENTO PARA ESTUDIANTES A DISTANCIA



Las técnicas de estudio resultan de una indiscutible utilidad para guiar y ayudar a todas las personas que necesitan asimilar y aprender conceptos y textos para ampliar sus conocimientos con el máximo aprovechamiento. Son de una eficacia extraordinaria para los estudiantes que aprenden de este modo una serie de disciplinas que le ayudan a llegar con menos esfuerzo al final de su carrera o estudio:

Estas técnicas realizadas por expertos de EE.UU. han sido probadas y efectuadas por miles de estudiantes de todos los países con un éxito extraordinario y se componen de los siguientes sistemas:

- 6 cassettes de 30 y 60 minutos de duración cada uno y presentados en un lujoso estuche.

TEMAS DE QUE SE COMPONE ESTE CURSO

1. Como aprobar los exámenes.
2. Refuerce su voluntad.
3. El secreto de leer rápido.
4. Cómo desarrollar la memoria.
5. Cómo estudiar.
6. Sonidos relajantes de las ondas «Alfa».

SOLICITE INFORMACION GRATUITA Y SE LA ENVIAREMOS POR CORREO Ap. Correos 5.080. Tel. 389750 (de 4 a 8). ZARAGOZA.

MUEBLE CASTELLANO Apartamentos, Chalets, Restaurantes

BAZAR DE LONDRES

Pl. de Sas, 4. Tel. 22 11 51

ZARAGOZA

Casa de Teruel

MENUS ECONOMICOS

Avda. Valencia, 3. Tel. 35 19 54



el rincón del tión

● El Pleno del Senado aprobó el pasado día 13 una proposición no de ley pidiendo la terminación de los riegos de Aragón, presentada por el ucedista Juan Antonio Bolea. En noviembre del año pasado, la cámara alta aprobó otra proposición prácticamente idéntica, presentada por los socialistas, a la que el Gobierno (de UCD) no ha hecho el menor caso hasta ahora.

● Un millón de pesetas ha

invertido la comisión organizadora de los congresos marianos de octubre en la grabación y promoción del disco «Junto a ti» (Maria, disco-dance), del tierrabajino Daniel Pequerul, cuyo lanzamiento coincidirá con dichas manifestaciones religiosas.

● Joaquín Saludas, alcalde comunista de Monzón, utiliza el autobús de línea cuando tiene que desplazarse a Huesca por razones de

su cargo. Los viajes del alcalde sólo le cuestan al Ayuntamiento montisonense 175 pesetas.

● La Confederación Hidrográfica del Ebro ha organizado una visita de agricultores de los Monegros a las obras ya ejecutadas o en curso del canal del Cinca. La CHE y el Sindicato de Riegos del Alto Aragón podrían intentar convencer a sus invitados de que la construcción del pantano de Cam-

po es imprescindible para regar las tierras situadas al sur de la Sierra de Alcubierre.

● Varios asistentes a la cena medieval (a 2.500 pesetas el cubierto) celebrada en el monasterio de Veruela dentro del programa del Congreso de Brujería, se llevaron piezas de la vajilla que había sido fabricada expresamente para esta ocasión por el Taller-Escuela de Cerámica de Muel.

Quiera o no, Aragón va a tener que encararse a corto plazo con un problema eternamente soslayado y, como tal, en progresiva descomposición: la marginación y desatención de su Zona Oriental por parte del resto del territorio aragonés, y muy especialmente por las capitalidades regional y provinciales. La dialéctica, el proceso de cristalización de la Autonomía de Aragón va a hacer que muchos ojos —todos, en justicia— se vuelvan sobre uno de los más peculiares y vitales territorios de nuestra Región. Infravaloradas y aun distorsionadas sus características por una burocracia fundamentada en la miopía y en la insolidaridad,

¿qué va a pasar ahora en esta importantísima parcela de la geografía aragonesa?, ¿cómo se van a pronunciar los habitantes de un territorio con una historia, una lengua, unas formas económicas —una cultura, en suma— tan peculiares y diferenciadas del resto de Aragón?, ¿cómo va a responder todo ese territorio a las llamadas a la cohesión, a la identidad con un todo que siempre se mostró remiso a comprender y asimilar la diversidad de su partes? Intentar despejar hasta donde se pueda estos interrogantes es, precisamente, la intención de ANDALAN, intento que hoy se abre por la mitad norte de este territorio: la Zona Oriental de la provincia de Huesca.

Zona Oriental de Aragón (1)

Una «cenicienta»... de muchos quilates

Contemplada en su conjunto, la Zona Oriental oscense —es decir, el territorio comprendido entre el Cinca y el límite provincial con Lérida— es, sin lugar a dudas, el Aragón más vital y próspero. Monzón es hoy no sólo la mayor población de la provincia —después de la capital— sino el enclave industrial más importante y puntero de toda la región. La comarca de Fraga, La Litera y La Ribagorza componen, en su conjunto, no sólo el más vital, sino también el más coherente y organizado exponente de la hortofruticultura y de la ganadería aragonesas. Con unos sólidos y bien trabados canales comerciales con la próspera Cataluña, su espíritu de innovación y su sentido mercantil le colocan finalmente a la cabeza del lánguido panorama comercial aragonés.

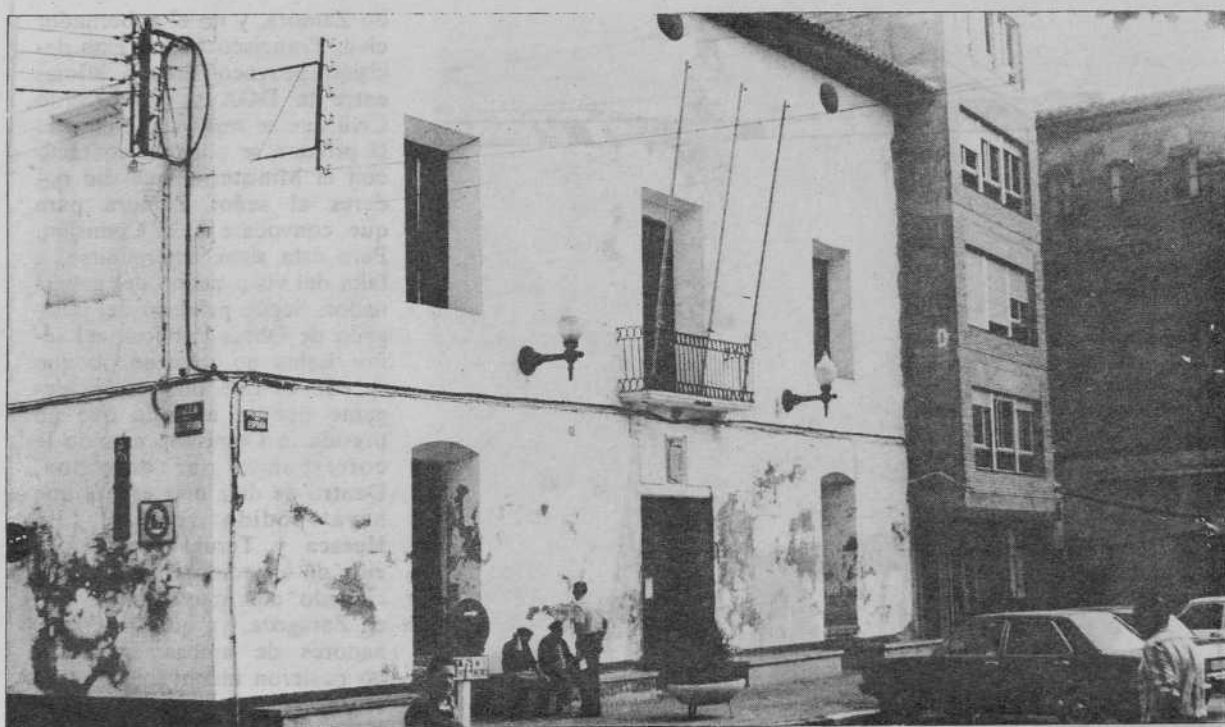
Basta, sin embargo, un rápido análisis económico sectorial para concluir en que el amargo sentimiento de marginación y olvido que hoy reina entre la población de esta zona no carece, en absoluto, de fundamento: el sector servicios —sector bajo la responsabilidad de la Administración— aparece increíblemente infradotado, prácticamente inexistente: la sanidad, la enseñanza, los transportes, la información, las comunicaciones, etc., sólo han podido, pueden, ser cubiertos —y aun con serias dificultades— por un hecho que, felizmente, se escapa de la incompetencia de la Administración: su proximidad de la zona a Cataluña.

La difícil papeleta de la izquierda

Aceptada la realidad socioeconómica de la zona, no sería difícil colegir de ella el talante político de sus habitantes. Para los incrédulos a esta suerte de deducciones bastará señalar, sin embargo, la respuesta de la zona a dos «test» políticos en los últimos años. De un lado, el intento de la Administración de nuclearizar Aragón precisamente por el territorio de más riqueza hidroeléctrica —central de Chalamera, sobre el Cinca— movilizó rápida y eficazmente a la población en torno al primero de los colectivos antinucleares aragoneses: Coacina, sociedad civil cuyo presidente y gran animador, Francisco Beltrán, es ahora alcalde socialista de Fraga.

El segundo «test» fue, sin embargo, mucho más concluyente: el pasado 3 de abril, Monzón aupaba a un comunista, Joaquín Saludas, al vértice de la responsabilidad municipal; Fraga elegía ayuntamiento con neta mayoría socialista; Binéfar colocaba a la izquierda en la posibilidad de controlar la vida municipal...

Pero, paradójicamente, este rotundo progresismo de los ayuntamientos más importantes de la Zona Oriental puede hacer notablemente más dificultoso el pronunciamiento de sus habitantes en torno a la Autonomía de Aragón. ¿Por qué? No es fácil de formular. De un lado, es evidente que, aun en el contexto



Ayuntamiento de Tamarite: ejemplo de la infradotación de servicios que afecta a toda zona oriental.

de la actual fragilidad de los anhelos autonomistas aragoneses, la izquierda es la que ha dado y está dando muestras de una más profunda y sincera profesión autonomista (Caspé-76, Caspé-77, San Jorge-78, arrastre de la derecha hacia declaraciones «nacionalistas» de muy última hora, etc.).

De otro, no parece menos evidente que el serio abandono de esta zona por parte del resto de Aragón sólo pueda ser corregido si se negocia un criterio de participación en las Cortes de Aragón que se atenga antes a la gravedad y urgencia de las carencias que a fórmulas estereotipadas de participación. O dicho de otro modo: la necesidad de corregir tanto abandono y marginación puede llevar a los ayuntamientos de la Zona Oriental a discurrir de fórmulas de participación aceptadas en otras zonas aragonesas e, incluso, a contradecir los pronunciamientos al respecto de los partidos a los cuales representan alcaldes y concejales.

Una aguja en un pajar

Para concluir en que el pronunciamiento autonomista de la Zona Oriental puede ser más problemático que encontrar una aguja en un pajar, basta constatar algunos ejemplos.

Por ejemplo, por los mismos días en que significados miembros del PCE en Aragón se definían ante la Prensa como fervientes devotos del criterio de proporcionalidad, el alcalde comunista de Monzón veía así las cosas:

«Creo que las tres provincias deben participar por igual en la gestión y administración de la Autonomía de Aragón. Es decir, que esta representación debe hacerse desde un plano de igualdad, no de proporcionalidad. Si se hiciese desde este último plano, pasaría lo

mismo que en el Congreso respecto a la Oposición: que siempre estaríamos en minoría. Si no se tiene en cuenta la participación real, de todos, podemos encontrarnos con una Autonomía más de forma que de fondo, con una DGA donde siga faltando, como falta ahora, la opinión de partidos como el PCE, el PTA, etc.».

Por ejemplo, no deja de inquietar que mientras el PSOE se ha pronunciado ya oficialmente, el alcalde socialista de Fraga, Francisco Beltrán —que no se ha definido al respecto—, mantenga una lógica vacilación entre lo que interesa a la correlación de fuerzas en su conjunto y las fórmulas que deben dar a la comarca fragatina el peso específico que merece.

Por ejemplo, no deja de ser sintomático que Antonio Ibarz, funcionario del Ayuntamiento de Zaidín y hombre de indudable convicción progresista, declarase a ANDALAN que «si hemos de ser todos igual, habría que partir de una representación igualitaria por provincias, es decir el 33,33 por cien de la representación. Creo que un criterio de representación por número de habitantes sentaría mal aquí, ya que no haríamos más que volver al centralismo de siempre».

«Somos aragoneses»

Peculiaridades y aprietos aparte, dos cuestiones han quedado meridianamente claras tras la encuesta realizada por ANDALAN sobre el propio terreno: que Aragón en general, y Huesca en concreto, siempre vivieron de espaldas a su Zona Oriental; y que la aragonesidad de la zona es incuestionable.

Respecto a la primera de las cuestiones, hay una aplastante unanimidad entre todos los consultados. Para Joaquín Saludas, el amplio panel de carencias que presenta Monzón es muestra más que evidente del abandono

en que ha estado sumida toda la Zona y señala que cuando las reivindicaciones del Hospital Comarcal eran constantemente desoídas en Huesca y en Madrid, «alguien dijo, medio en broma, medio en serio, que quizá la solución sería el hacernos catalanes del Cinca para el Este o en convertirnos en una cuarta provincia aragonesa».

Más rotundidad y dureza hay en las palabras de doña Carmen, una veterana y culta profesora de Benabarre: «Aragón siempre nos ha tratado mal. En el terreno de la enseñanza, concretamente, en Huesca siempre nos han tratado a patadas, mientras que en Lérida todo han sido siempre facilidades». Armando Garí, industrial mecánico de Fraga afirma decididamente: «De Huesca y Zaragoza sólo nos han llegado peladillas amargas. Para ellos somos los polacos». Para Antonio Ibarz, «la provincia, de hecho, tal y como la veían desde Huesca, se acababa en Barbastro». Francisco Beltrán opina que «Aragón no sólo no nos ha prestado la ayuda que necesitamos sino que, por la lengua y por otras muchas razones, nos ha llegado a considerar extranjeros». Los juicios, en suma, coinciden.

No hay mucha vacilación tampoco en el pronunciamiento aragonesista de los encuestados, aunque la convicción pierde notablemente fuerza conforme se penetra hacia el norte (parte superior de La Litera y La Ribagorza) y las localidades comienzan a desvertebrarse físicamente con el centro provincial para estar más vinculadas a Lérida. «En Arén —nos dice un vecino de Benabarre— la gente se siente mayoritariamente catalana. Estoy convencido de que si ahora mismo se plantease un referéndum al respecto, saldría que querían integrarse en Cataluña». Esta presumible rotundidad decrece hacia el sur. En el mismo Benabarre, las personas consultadas por

ANDALAN no disimulan sus simpatías y sus fuertes nexos históricos con Cataluña, aunque suponen —es decir, no lo aseguran— que en el momento de decidir su condición «la mayoría de la población se inclinaria por Aragón, aunque tendríamos problemas si nos cortasen la afinidad de todo tipo que tenemos con Cataluña». Más hacia el sur, en La Litera, pocos son los que desconocen la existencia de colectivos, no muy numerosos pero bastante activos, que defienden a capa y espada la catalanidad de la zona (Altorricón, Tamarite, etc.). El Ayuntamiento de esta última localidad aún no ha analizado la cuestión autonómica «fundamentalmente —nos dice el primer teniente de alcalde, José María Borruel—, porque el alcalde está actualmente ausente. El asunto se tratará próximamente, pero creo que nos vamos a adherir al pronunciamiento autonomista de Aragón. Ahora bien: si la participación se hace desde la igualdad de las tres provincias, porque si no es así, eso sí que nos puede llevar a Cataluña».

La población más próxima al curso bajo del Cinca es, pese a la casi idéntica proximidad física a Lérida, la de más rotunda profesión aragonesista. El vecino de Zaidín antes aludido no duda ni un segundo en afirmar que «aquí no sentimos aragoneses cien por cien, aunque estemos muy influenciados por Cataluña. Y que conste que nos sienta muy mal cuando, por nuestra forma de hablar, nos llaman extranjeros en el propio Aragón. A nivel municipal, no creo que se haya comentado nada al respecto, pero no dudo de que llegado el momento Zaidín decidirá radicalmente que es Aragón». Parecida rotundidad hay en las palabras del alcalde socialista de Fraga: «La gente de aquí es y se siente aragonesa. En este sentido, nunca ha habido problemas por nuestra parte, a excepción de recientes controversias históricas o lingüísticas o de las tonterías que ha venido publicando un diario de Barcelona sobre si la izquierda se sentía catalana y la derecha aragonesa. Nos sentimos aragoneses, y en este sentido creo que se pronunciará la corporación tras el Pleno que hemos de tener entre el 20 y el 25 de este mes».

La madre del cordero

Un simple repaso a las peculiaridades de la Zona Oriental oscense permite establecer, cuando menos, dos grandes grupos de variables: las que se derivan de sus vínculos culturales y comerciales con Cataluña; y las que se derivan del abandono que ha venido sufriendo por parte del resto de Aragón.

Respecto al primer gran grupo, la variable más determinante es, con mucho, la cuestión lingüística. En este asunto concreto, como en tantos otros, recientes polémicas —como la levantada en días pasados por un artículo de J. Galán en «Nueva España», de Huesca— han llevado las aguas por un sinuoso cauce de argumentos y contraargumentos históricos en los que quizá

no falte razón a todas y cada una de las partes. Lo irrefutable es, sin embargo, que en toda la zona que nos ocupa se habla una lengua —llámese lengua, dialecto, subdialecto; acéptese la demostrada variedad de modos expresivos como el *fragati*, el *chapurriat*, el *benabarrense*, el *ribagorzano*, etc.— que no es la castellana y que ha sido motivo esencial de segregación por parte de las instancias burocráticas y aún sociales del resto de Aragón.

Y es, precisamente, esta peculiaridad lingüística la que, con todo derecho, los habitantes de la Zona Oriental piden que se reconozca explícitamente por la instancia autonómica aragonesa que se perfila. Francisco Beltrán deja muy poco margen a la duda al respecto: «La auténtica autonomía de Aragón pasa precisamente por que Aragón nos admita y respete tal y como somos, tal y como hablamos. Aragón tiene que meterse en la cabeza que hay zonas que hablamos en una lengua distinta. Para Pepita Labrador, profesora de literatura del Instituto de Fraga, «la clave está en que Aragón acepte y aún potencie su trilingüismo. Ahora bien, en lo que respecta al catalán —puesto que no se puede saber lo que es el *fragati* sin saber bien lo que es el catalán—, encontraría bien que la DGA subvencionase su enseñanza, pero siempre y cuando fuese forma optativa, una segunda lengua como opción. Porque basta que quieran imponer una cosa, para que resulte la contraria. Mis alumnos de COU, por ejemplo, me dijeron un día que estarían antes dispuestos a aprender y a hablar en fabla que en catalán».

Una fuerte tradición comercial con Cataluña singulariza, asimismo, a la Zona Oriental respecto del resto de Aragón. Para el industrial metalúrgico de Tamarite, Sr. Borruel, «desde el punto de vista económico, la balanza se ha inclinado siempre hacia Cataluña. Quizá en el aspecto agrícola la cosa esté más equilibrada, pero en otros terrenos el peso específico de Lérida y de Cataluña en general es muy fuerte aquí». Luis Almuzara, ganadero de Benabarre, no duda en certificar que tanto la agricultura como la ganadería de su localidad «ha estado siempre guiada por Cataluña. Las granjas, por ejemplo, han proliferado aquí por influencia de Lérida. Benabarre, sin ir más lejos, con una población de menos de 1.000 habitantes, tiene 27 granjas. De aquí salen por lo menos 200.000 pollos al mes para Cataluña, que es quien puede absorber esta producción. La gente de aquí se guía por los precios de la lonja de Lérida, no por el mercado de Aragón. Si somos más activos es porque somos de temperamento catalanizado. Aquí, cuando se ve que algo no da, se cambia rápidamente. Ahora mismo hay que poner una báscula, ¿y dónde la vamos a poner? Pues en la carretera de Lérida, no en la de Huesca».

De espaldas a la realidad

La marginación administrativa de la Zona Oriental no se la acaba de inventar nadie. El propio presidente de la Diputación de Huesca, Aurelio Biarge, declaraba hace escasas semanas a esta revista (ANDALAN, n.º 230): «El caso de la Zona Oriental oscense (...) supone una injusticia palmaria y, sobre todo, un grave error colectivo. Por ejemplo, Monzón (...) tiene abierta una ficha en la que constan menos inversiones que en un pueblo de 500 habitantes en los últimos cinco años».

Esto se lo saben a pies juntillas todos y cada uno de los habitantes de la zona. Porque sufren todos y cada uno de los días el siguiente panorama:

Sanidad

Dos únicos hospitales de la Seguridad Social, en Huesca y Lérida. Después de una larga polémica —que ha dejado muchos ánimos en vilo—, el Instituto Nacional de Previsión aprobaba, el 12 de julio pasado, la

construcción de un Hospital Comarcal... en Barbastro. Este centro —cuando esté construido, claro— vendrá a solucionar el problema de la zona mejor comunicada con Huesca capital —margen derecha del Cinca— pero difícilmente vendrá a subsanar la dependencia sanitaria de Lérida de la margen izquierda. Claro que esta dependencia es muy heterogéneamente valorado por los habitantes de la zona más oriental. Así, mientras para el primer teniente de alcalde de Tamarite, «aquí vamos a Lérida, y que no nos lo quiten. Se puede ser aragonés y seguir prestando los servicios sanitarios en Lérida», para el calde socialista de Fraga, «la política de mi Ayuntamiento va a ser desenganchar sanitariamente Fraga de Cataluña mediante un recurso que permita que el 80 por cien de la sanidad se cubra aquí mismo y el otro 20 por cien en Zaragoza». Otros ayuntamientos, como el de Monzón, partiendo de la política de hechos consumados, han decidido aprovechar «el dulce que nos daba Madrid como, contrapartida, es decir, los ambulatorios, y potenciarlos al máximo, dotándolos de personal facultativo y del mayor número posible de servicios (análisis, rayos X, especialidades, etc.)», además de ampliar lo más posible el número de camas». En general, lo que levanta más animadversión con Huesca es el hecho de que la inmensa mayoría de las parturientas de la zona hayan de ir a dar a luz a Lérida, «y no porque los servicios sean malos,

que no lo son, sino porque la propia Seguridad Social nos obliga a ir, a sabiendas de que nuestros hijos van a ser registrados como nacidos en Cataluña, en contra de nuestra voluntad» (testimonio de una fragatina, madre de tres hijos).

Comunicaciones y Transporte

Un simple vistazo al mapa provincial vale por mil palabras. Prácticamente toda la zona está mejor comunicada con Lérida que con Huesca (capitales), y no sólo por distancias sino por estado y trazado de las carreteras. «De aquí a Graus —nos aseguran en Benabarre— hay 18 kilómetros, ¿y sabe usted cuántas curvas? Pues 122. ¿Quién va a ir así a Huesca o a Barbastro? Mire, aquí tanto las carreteras como las aguas nos llevan directamente a Lérida». En parecidos términos se expresa un industrial de Tamarite, quien, de paso, levanta acta de que «desde aquí no tenemos comunicación directa ni con Barbastro ni con Huesca».

En íntima relación con este problema, está el asunto de los transportes.

Salvo el extremo más occidental —Monzón, esencialmente—, el resto de las poblaciones están incomparablemente mejor comunicadas con Lérida que con Huesca. Benabarre, por ejemplo, cuenta con dos servicios diarios con Lérida —que se duplican en el verano— contra uno sólo con Huesca (que, además, dos días

por semana hace el inverosímil itinerario por Graus). Un poco más arriba, Arén está totalmente incomunicado directamente con su capital provincial, «ya que el que quiere ir a Huesca tiene que hacer noche en Benabarre». Por Tamarite pasan cinco o seis autobuses en dirección a Lérida, además de dos o tres transportistas de mercaderías.

Información

Salvo las zonas más cercanas a los ejes Zaragoza-Lérida, Huesca-Lérida, las poblaciones de la Zona Oriental están mayoritariamente bajo el influjo de los M.C.S. catalanes. En toda la Ribagorza se lee casi exclusivamente Prensa catalana («La Vanguardia», «La Mañana», de Lérida, «Diario Deportivo», etc.). En La Litera, «La Vanguardia» supera en lectores a «Heraldo de Aragón». En Zaidín, un excelente observador de estas cuestiones nos asegura que «aquí se reciben 4 «vanguardias», 4 «heraldos», 2 ó 3 «nuevas españas» y 10 ó 12 «andalanes». En Fraga y Monzón, sin embargo, predomina la Prensa de Huesca y Zaragoza. No sucede así, sin embargo, con la Radio, ya que, al margen del mediano radio de acción de «Radio Fraga», la penetración de «Radio Huesca» cede rápidamente ante la potencia y prestigio de los radios leridanos y, muy especialmente, de «Radio Popular de Lérida» (que tiene corresponsales en los núcleos más importantes de la Zo-

na Oriental y dedica buena parte de su programación a una zona que rebasa holgadamente los límites occidentales de Monzón).

El hecho más rotundo y polémico es, sin embargo, la penetración exclusiva del programa de RTVE, que se emite desde Miramar (Barcelona). Sólo muy de cuando en cuando —problemas agrarios, siniestros, etc.— el «programa catalán» se ocupa de la problemática de la Zona Oriental, pero la potencia del repetidor de Alpocat y la impotencia de los estudios de Ruiseñores (Zaragoza) hacen que los habitantes estén bajo el influjo de un medio «que no informa ni de lo nuestro ni del resto de Aragón, pero que tenemos que tragar querámoslo o no».

Educación

Hechos constatados: los niños de Arén están escolarizados en Tremp (Lérida). Los niños de Benabarre bajan a examinarse a Lérida porque, «además de estar más cerca, prácticamente no existe burocracia. En Huesca siempre nos han tratado a patadas. Sin ir más lejos, los de Lérida han llegado a ofrecérsenos para venir a examinar aquí. Los de Barbastro, todo lo contrario» (testimonio de la enseñante benabarrense varias veces aludida). La obligatoriedad del catalán ha hecho, sin embargo, que esta tendencia se vaya modulando «y comencemos a mandar chicos a Barbastro, Fraga o Zaragoza».

José Ramón Marcuello



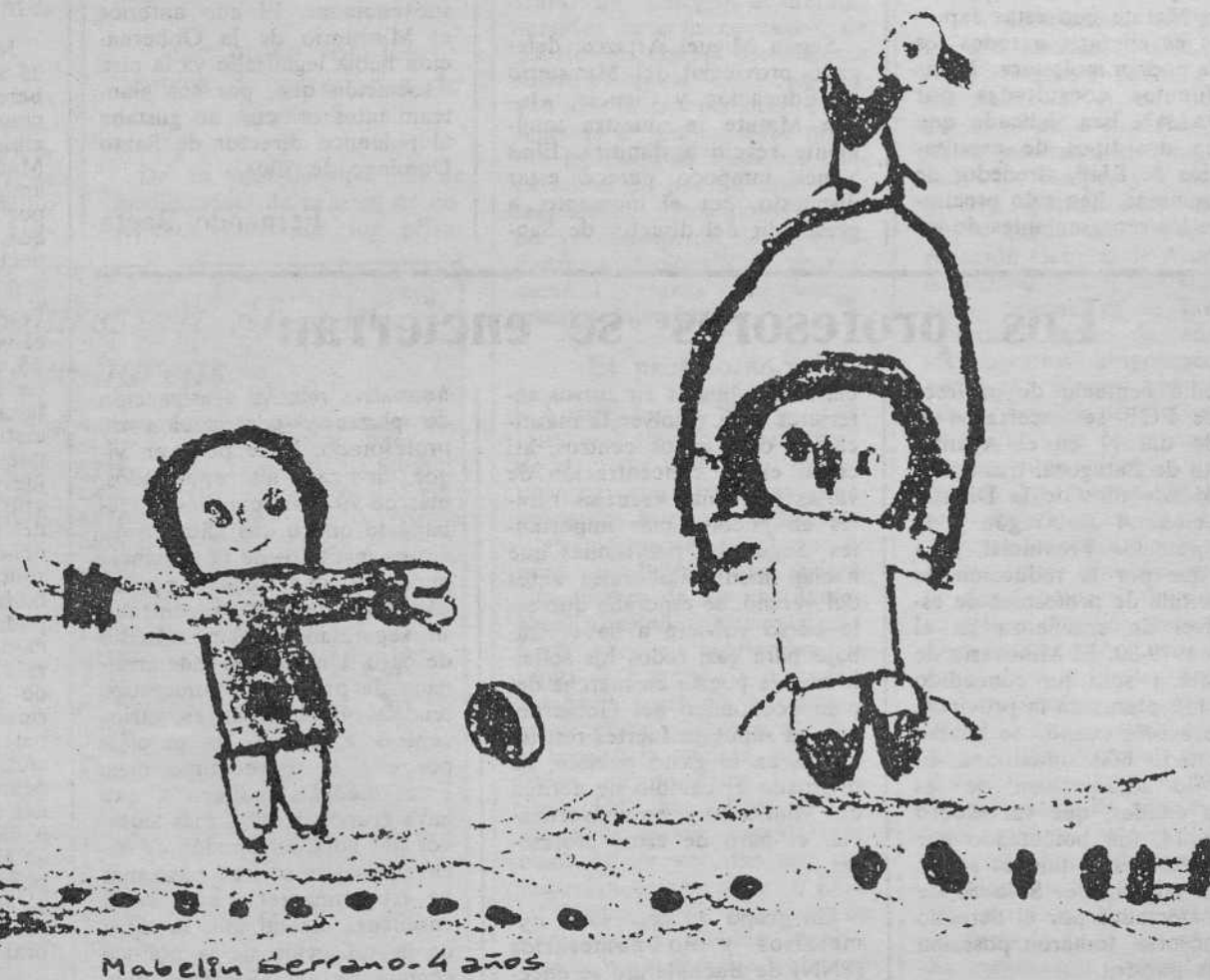
COLEGIO ALEMAN

Urb. Torres de San Lamberto, 58-Tel. 34 03 21
ZARAGOZA-11

**Kindergarten
EGB y BUP Homologado
Seglar
Coeducación bilingüe
Profesorado español y alemán
Gestionado por los padres**

**ABIERTA MATRICULA PARA NIÑAS Y NIÑOS
NACIDOS EN LOS AÑOS 1975 y 1976**

INFORMACION: Martes y jueves, de 3,30 a 6 horas



Mabelin Berrano - 4 años

Las Fuentes

Un canónigo en la picota

«El cese de Julián Matute no puede venir determinado por métodos como los que en esta ocasión se han querido aplicar», ha declarado a ANDALAN el arzobispo de Zaragoza, Elías Yanes, máximo responsable de la Obra Diocesana Santo Domingo de Silos. Sin embargo, mientras el arzobispo confirma su negativa, todo el barrio de Las Fuentes pide la dimisión de Julián Matute como director de uno de los colegios más grandes del mundo. Dimisión, por otra parte, muy problemática, porque el canónigo Matute, aparte de ser el director nombrado por el arzobispado de Zaragoza y ratificado por el Ministerio de Educación, es también empresario: 6.000 metros cuadrados del colegio están inscritos en el Registro de la Propiedad de Zaragoza a su nombre.

Un millar largo de alumnos de BUP se declararon en huelga el pasado curso por lo que calificaban de nefasta gestión educativa de Julián Matute al frente del centro. Al acabar dicho curso, un escrito del comité de empresa de los trabajadores del colegio reconocía «la más absoluta ignorancia por parte de la dirección de la labor del profesorado», para insistir más adelante en la incompetencia de su titular.

El próximo comienzo del nuevo curso se presenta también difícil: los principales dirigentes de la huelga citada han sido expulsados del centro. Según Julián Matute porque «durante el curso pasado no han encajado con el ideario y con las normas de Santo Domingo de Silos». Según la Asociación de Padres de Familia del colegio porque «lo que ha querido Julián Matute con estas expulsiones es eliminar a todos los que le podían molestar». Todas las fuentes consultadas por ANDALAN han indicado que existen dos tipos de expulsados; los de BUP, alrededor de una veintena, han sido precisamente los representantes de los



Un centro mastodóntico y problemático

alumnos en la huelga, mientras que en EGB bastantes expulsados pueden ser consideradas como justas, salvo alguna excepción.

La visita del notario

La principal de estas excepciones es precisamente Ricardo Millán, presidente de la Asociación, ha visto expulsados a sus cuatro hijos. Tres de ellos con una media de sobresaliente en el pasado curso y el cuarto con notable. El pasado 6 de julio un notario se personó en su domicilio para notificarle, por requerimiento de Julián Matute, que las reservas de plazas de sus hijos no podían ser admitidas por haber sido entregadas fuera de plazo. Lo cierto es que éste todavía no había vencido, ya que no concluía hasta el día 8.

Ni dimite, ni lo cesan

Según Miguel Artazos, delegado provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, «Julián Matute se muestra totalmente reacio a dimitir». Elías Yanes tampoco parece estar dispuesto, por el momento, a prescindir del director de San-

to Domingo de Silos. Aunque ha reconocido a este semanario que después del Concilio Vaticano II hay muy pocos cargos eclesiásticos a perpetuidad, el arzobispo de Zaragoza ha puntualizado que: «Si en épocas pasadas me opuse a la injerencia de poderes civiles en asuntos eclesiásticos, no voy a cambiar ahora de posición». Sin embargo deja en el aire la posibilidad de un futuro cambio: «Sobre estos temas ha trabajado una comisión especial durante el pasado curso y tiene muy adelantado su estudio para la aplicación progresiva y escalonada de algunas reformas».

Pese a que, según el arzobispo Yanes, por ahora la asociación de mayor representatividad de las dos que coexisten en el centro es la de Padres de Alumnos, lo cierto es que el barrio se ha puesto en pie pidiendo la marcha del director de Santo Domingo de Silos, siguiendo las indicaciones de la otra asociación, la presidida por Ricardo Millán. Todas sus calles se han visto plagadas de carteles pidiendo la dimisión del canónigo y la readmisión de los expulsados. La Asociación, reconocida por el Arzobispado y la Dirección del Colegio, mantiene una postura más moderada, habiendo protestado públicamente «por la forma inadecuada con que se pretende forzar unas soluciones que están en vías de estudio y que necesitan un clima de diálogo abierto y sereno». Esta Asociación fue reconocida a instancias de Julián Matute, en junio del año 76, por el entonces arzobispo Cantero Cuadrado, a fin de que el Ministerio de Educación confirmase las subvenciones. El año anterior el Ministerio de la Gobernación había legalizado ya la otra Asociación que, por sus planteamientos críticos, no gustaba al polémico director de Santo Domingo de Silos.

Fernando Baeta



Julián Adolf Matute



Glorioso comienzo de curso en la Obra Diocesana «Santo Domingo de Silos»: cuatro hermanos —y excelentes alumnos— expulsados por el prócer del Niño Desvalido, el cuasi Calasanz don Julián Matute.

Motivo: el padre de los expulsados, Ricardo Millán, había cometido la osadía de denunciar en «Interviú» las anomalías que él, como presidente de la Asociación de Padres de Familia del «Santo Domingo», había detectado.

Antecedentes: «Ya se me han colado bastantes rojos en el colegio. A partir de ahora, el profesor que no sea del Opus, no tendrá un puesto de trabajo» (testimonio de un profesor).

Argumentos: «Nadie tiene derecho a meterse en mi colegio a dar

mal. Yo no tengo que pedir cuentas a nadie porque en mi casa hago lo que me da la gana.

Proyectos: «Sería maravilloso poder hacer un colegio como Montearagón o Sansueña, pero para hijos de obreros» (...) «Como me fastidien más, cierro el colegio y dejo la primera planta para las monjitas, que no me dan ninguna guerra; la segunda para cultivo de champiñón y la tercera para almacén de muebles.

Sus máximas filosóficas: a) «Yo no moriré mientras la obra diocesana me necesite». b) «San José de Calasanz y yo somos muy parecidos. Ambos hemos sufrido persecución por educar a los niños más necesitados.» c) «Más vale un ladrillo que un niño. El niño pasa, pero la obra queda».

Conclusión: lo que hay que hacer es montar una fábrica de ladrillos donde trabajen los niños que no puedan pagarse una plaza en un colegio del Opus. El Ministerio de Educación respiraría con alivio, el de Comercio vería equilibrar nuestra balanza de pagos y, de paso, don Julián podría volver —ahora con más motivo— a sus antiguas aficiones urbanísticas.

Premio: Certificado de Constructor Benefactor en pergamino de Peralta de la Sal y reproducción en facsímil de la tesis doctoral presentada en Comillas el 20 de noviembre de 1975 titulada «Todos los Caminos llevan al Mein Kampf».

Calvino

¿Asesinato fascista?

José Luis Alcazo, joven de 25 años de edad nacido en Albero Bajo (Huesca), murió a consecuencia de los golpes recibidos el pasado día 13 en Madrid, cuando él y varios amigos suyos fueron asaltados por un grupo de desconocidos que, por varios indicios, se sospecha puedan estar vinculados a grupos fascistas.

José Luis, que había pasado el verano en Huesca, se trasladó a Madrid para examinarse de la única asignatura que le faltaba para finalizar su licenciatura en Historia. Hacia las nueve y cuarto de la noche del jueves, cuando paseaba con un grupo de amigos por el paseo de coches del Retiro, seis u ocho jóvenes se abalanzaron sobre ellos sin que mediara palabra alguna. Jesús Oyamburu pudo oír cómo uno de los atacantes daba la orden: «¡Ahora!». En ese momento salieron de detrás de unos arbustos varios individuos armados con bates de beisbol, cadenas y porras, que comenzaron a golpearles. José Luis Alcazo, que iba a escasa distancia en compañía de Marisol de Mateo, acudió en defensa de sus compañeros. Uno de los golpes le alcanzó en la región parietal, provocándole un derrame cerebral que le ocasionó la muerte.

Aunque no se cuenta con una descripción detallada de los autores, sus edades parecen estar comprendidas entre los diecisiete y veinte años; todos

ellos iban vestidos de forma correcta y con el pelo corto.

En sus declaraciones a la Policía, Luciano Sánchez señaló que posiblemente pudieran pertenecer a alguno de los grupos fascistas que suelen actuar por la zona donde se desarrollaron los hechos. Y que, necesariamente, uno de ellos conservaría en la cara las huellas de un puñetazo que José Luis Alcazo le propinó, momentos antes de caer mortalmente herido. En este mismo sentido, la Asociación Juvenil del Retiro ha hecho pública una denuncia contra los grupos fascistas que actúan impunemente en la zona, manifestando que «los componentes de estas bandas son fácilmente localizables, ya que suelen concentrarse en los bares próximos a las casas militares existentes en las calles de Cavanillas y María Cristina».

Mientras que los diarios madrileños ofrecieron amplia información de estos sucesos, en Huesca se ha mantenido un inexplicable silencio en torno a este asesinato. «Heraldo de Aragón» se limitó a reproducir una lamentable nota facilitada por la agencia Efe, mientras que «Nueva España» no se enteró, o no quiso darse por enterada de lo acontecido. Igualmente este silencio se extendió a la totalidad de los partidos políticos con la única excepción de Convención Republicana.

Ignacio Pérez

Los profesores se encierran

Medio centenar de profesores de EGB se encerraron el pasado día 11 en el Ayuntamiento de Zaragoza, tras haber sido desalojados de la Diputación General de Aragón y de la Diputación Provincial, para protestar por la reducción de la plantilla de profesores de este nivel de enseñanza en el curso 1979-80. El Ministerio de Educación sólo ha concedido unas 150 plazas en la provincia de Zaragoza, cuando se habían presentado 600 solicitudes. El acto de adjudicación de las plazas citadas, que se celebró el día 14, fue boicoteado por los profesores a quienes se les habían adjudicado. Sólo 50 de ellos, afectados por el derecho de consorte, tomaron posesión de sus puestos.

La supresión de plazas en la provincia de Zaragoza tiene un origen en la desaparición de

clases habilitadas en cursos anteriores para resolver la masificación de algunos centros, así como en la concentración de varias pequeñas escuelas rurales en pueblos más importantes. Según las previsiones que hacían medios laborales antes del verano, se esperaba que este curso volviera a haber trabajo para casi todos los solicitantes; la puesta en marcha del plan económico del Gobierno, que ha supuesto fuertes restricciones en el gasto público, ha originado el cambio de actitud del Ministerio y, en consecuencia, el paro de estos profesores.

Un grupo de profesores numerarios y no numerarios (PNN) de Bachillerato se encerró también el día 15 en el zaragozano Instituto Goya, a fin de presionar al Ministerio de Educación para que revoque la

normativa relativa a asignación de plazas y contratación de profesorado. Si se pone en vigor, indican los encerrados, más de 70 PNN que llevan trabajando uno o dos años en diversos institutos de la provincia quedarán sin trabajo y, por las características de su contrato, sin seguridad social ni subsidio de paro. Un número indeterminado de profesores numerarios tendría que trabajar en varios centros a la vez, sin percibir por ello ni un céntimo más. Estas medidas inducen a que haya grupos de 40 o más alumnos por aula, en opinión de los encerrados, y son un paso más en «el desmantelamiento de la enseñanza estatal que se sigue de la aplicación de la política económica del Gobierno que, sin embargo, mantiene una postura de apoyo e incremento de las subvenciones a la enseñanza privada».

Panorámica de la enseñanza en Aragón

Puestos hay, la calidad es otra cosa

Hablar de la enseñanza en Aragón, como de casi todo en esta tierra, es hablar casi exclusivamente de Zaragoza. En la capital se asienta la mayor parte de los centros docentes de los niveles inferiores y no digamos de los universitarios. También en la capital proliferan los colegios privados, mientras que el Estado tiene que apañar con la enseñanza de nuestros jóvenes en los pueblos y pequeñas ciudades. No hay muchos niños sin escuela en Aragón, pero si hablamos del equipamiento de colegios, escuelas e institutos, el panorama ya no es tan feliz. Sobre todos estos temas y sobre las perspectivas que ofrece la enseñanza en la región, versa este informe de dos profesores aragoneses.

Partamos de este hecho contundente: en Zaragoza casi existen tantos puestos escolares como en el resto de la región. Pero su distribución en la ciudad es claramente favorable a las zonas residenciales y de altos niveles de renta, en detrimento de los barrios obreros. Casi la tercera parte de los puestos de Educación General Básica (EGB) se localizan en los barrios de Gran Vía, Miraflores y Mola, mientras hay barrios como Las Fuentes con muy pocos centros estatales. La enseñanza privada tiende a construir sus colegios fuera del casco urbano de la ciudad, lo que lleva a la utilización obligatoria del transporte y comedor escolar, y a la posibilidad de vender los solares de los antiguos colegios a unos precios altos («enseñanza gratuita»).

Guarderías como setas

En cuanto al Bachillerato (BUP) el panorama es muy parecido, con ejemplos tan claros como que en la margen izquierda del Ebro (unos 50.000 habitantes) no existe un solo Instituto Nacional de Bachillerato (INB). Respecto a Formación Profesional (FP), enseñanza que está en muchas manos, faltan plazas estatales y son las ramas de Administrativo, Delineación, Química y Metal las especialidades de más fácil acceso. También existe en Zaragoza, en Cogullada, una Escuela de Capataces Agrícolas ligada a la Caja de Ahorros de Zaragoza y a Semillas Agrar.

La Universidad es otro ejemplo de «zaragocismo»; solamente existen colegios universitarios en Huesca y Teruel y un Centro de la Universidad a Distancia (UNED) en Calatayud.

Las guarderías han nacido como setas en toda la gran ciudad, muchas veces en pésimas condiciones (materiales, de profesorado,...) y sin ningún tipo de control. En cuanto a Educación Permanente, sólo se puede estudiar Graduado Escolar en cuatro colegios nacionales, de forma nocturna, y también en bastantes Academias particulares y en cursos organizados por el PPO. En Educación Especial es ATADES la sociedad promotora, pero faltan aulas paralelas de este tipo de enseñanza en los colegios nacionales.

El desierto, o casi

En cuanto al resto de la región encontramos una característica especial: las concentraciones y las escuelas-hogar cuya política se ha llevado con unas razones que se confunden entre la mejor calidad de la enseñanza y la mejor forma de

ahorrar profesorado. Huesca ha sido, con sus 22 concentraciones y 4 escuelas-hogar, la provincia más afectada, Zaragoza contará en este curso posiblemente (nunca se sabe en el Ministerio qué va a pasar exactamente) con 15 concentraciones. Teruel es la provincia donde menos se ha desarrollado esta política de concentraciones y donde el número de escuelas unitarias y mixtas es más elevado (casi 150). Hay que tener en cuenta que esta política está congelada en parte, debido a los accidentes que estos cursos pasados han sufrido varios autobuses, como fue el caso de Salamanca.

Las cabeceras de comarca disponen, en general, de unos servicios educativos aceptables, con algunos institutos y centros de FP (menos); en el medio rural aragonés hay 18 INB y 11 centros privados de BUP.

Sin embargo, quedan amplias zonas sin centros de enseñanza media, como las áreas de Sariñena y Valle de Benasque en Huesca, Ateca, Illueca y Daroca en Zaragoza, y cuenca minera, Maestrazgo o la Serranía de Albarracín en Teruel.

En general podemos hablar de una EGB atendida, aunque con deficiencias, una enseñanza media escasa y una enseñanza superior casi inexistente y con pocas posibilidades de ampliación.

Atención a los diferentes niveles

En EGB no existen graves problemas de escolarización, con unos 150.000 puestos escolares en Aragón; otro cantar es el problema del equipamiento de centros, muchos de los cua-



Jacinto Ramos

Concentraciones escolares a golpe de autobús: ¿Aumentar la calidad de la enseñanza o, simplemente, ahorrar profesorado?

les se encuentran en muy mal estado, y la calidad de la enseñanza, con unas clases de 40 alumnos. La Formación Profesional es el sector peor atendido, aunque están previstos 2.500 puestos escolares para este curso en Zaragoza. En cuanto al BUP hay previsiones de que se creen nuevos puestos. La Educación Preescolar y las Guarderías deberán esperar después de las declaraciones de algunas altas jerarquías del Ministerio de Educación. La Universidad ha crecido en nuevas Facultades y especialidades en los últimos años, tales como Geológicas, Empresariales, Ingenieros Industriales. Recientemente ha pasado a depender del Ministerio de Universidades y busca su propia autonomía.

¿De quién son los centros de enseñanza de Aragón?

De un total de algo más de medio millar de centros de enseñanza, unos 260 son priva-

dos, y la mayoría de ellos localizados en Zaragoza. Estos datos nos llevan a pensar en el papel subsidiario que juega la enseñanza estatal respecto de la privada, ya que aquélla cubre principalmente el nivel de EGB en el medio rural (no existe ni un solo centro privado en localidades menores de 2.000 habitantes) y el BUP en muchas cabeceras de comarca.

Los colegios privados religiosos, 141 en todo Aragón, tienen un peso específico importante en Zaragoza-capital y algo menor en Huesca, Teruel y las capitales episcopales de Aragón (Calatayud, Tarazona, Barbastro y Jaca). Existe también una enseñanza privada no religiosa, pero con mucha menos importancia. En general se trata de colegios-academias surgidos ante la necesidad de puestos escolares, actualmente subvencionados casi todos y con un futuro no muy claro. Además existen colegios privados ligados a asociaciones cooperativas de padres, con planteamientos ideológicos claros en su concepción de la enseñanza (tradicionalistas, progresistas...) y otros con planteamientos bilingües.

El profesorado

Aparte los problemas generales que afectan al profesorado de todo el Estado, existen unas características muy específicas de la región aragonesa:

a) Importante problema de paro que lleva a una emigración forzosa de los enseñantes, hacia Cataluña principalmente. Cada año, en septiembre, se repite la marcha de compañeros hacia fuera de su tierra, y es necesario volver a plantear el tema a la opinión pública a través de encierros o asambleas. Este curso 79-80 el problema se agrava considerablemente al proyectarse una disminución de plantillas en EGB (al menos en la provincia de Zaragoza) y quedar muchos maestros aragoneses sin un puesto de trabajo en su tierra.

b) La atracción de Zaragoza-capital (Huesca y Teruel como capitales también hay que

tenerlas en cuenta) para muchos enseñantes. Esto nos lleva a una escasa estabilidad de los profesores en los pueblos más alejados, mientras que se necesita mucha antigüedad para acceder a las capitales. Esto se traduce en una edad media muy elevada del profesorado estatal de las ciudades (sobre todo en EGB).

c) Si la privada supone un 56 % del total de la enseñanza en Aragón (en España supone un 40 %), forzosamente es muy numeroso el número de profesores que depende de los centros privados, con todo lo que ello lleva consigo (idearios impuestos, excesivo número de alumnos por aula, etc.):

Perspectivas

Las perspectivas en la línea de una Escuela Pública, Popular y Aragonesa pasan, a nuestro modo de ver, por un estudio serio de la situación actual de la enseñanza en Aragón, en todos los campos y a todos los niveles. Estudio del que no puede quedar al margen la Diputación General de Aragón si, de verdad, quiere ser «de Aragón», porque ya es hora de echarse a andar, de retener a los maestros aragoneses que cada año tienen que irse a educar a niños de otras tierras, de sentar unas bases claras sobre las subvenciones y un control de las mismas, de buscar una participación de los padres, de las asociaciones de vecinos, de los ayuntamientos, en la planificación de la enseñanza (léase creación de centros, concentraciones escolares, etc.), de atender las necesidades materiales de tantos centros en pésimo estado por toda la geografía regional, de introducir la realidad aragonesa en los programas de estudio y muchos ecéteras más.

Y esto no es demagogia, los problemas están ahí, son difíciles, pero... ¿cuánta gente que se llena la boca de «Aragón» ha comenzado siquiera a estudiarlos?

Jesús Jiménez
Gabriel López

Plazas escolares en Aragón por comarcas

Plazas escolares en Aragón por comarcas			
	E.G.B.	B.U.P.-C.O.U.	F.P.
Huesca capital	6.105	2.040	510
Area de Huesca	2.472	—	15
Jacetania	4.717	786	193
Area de Sariñena	1.904	—	14
Sobrarbe	920	120	—
Ribagorza	1.553	—	130
Cinca Medio	6.719	987	987
La Litera	2.503	265	20
Bajo Cinca	3.158	402	170
Zaragoza capital	63.892	20.745	5.080
Area de Zaragoza	8.476	255	261
Cinco Villas	3.800	430	331
Area de Caspe	2.724	204	143
Campo de Cariñena	1.635	85	20
Llanos de Belchite	776	—	—
Jalón Medio	4.443	378	779
Moncayo	3.039	644	214
Area de Calatayud	4.701	797	1.224
Area de Daroca	1.057	—	63
Teruel capital	4.289	2.017	893
Area de Teruel	1.635	—	—
Jiloca Medio	2.374	150	50
Serranía Albarracín	706	—	—
Maestrazgo	1.428	—	—
Cuenca Minera	2.287	—	—
Bajo Aragón	7.029	645	125

El tema del fracaso escolar en la Educación General Básica (EGB) está absolutamente enmascarado en nuestro país desde que fue promulgada la Ley General de Educación allá por el año escolar 1970-71. Aparentemente, ningún niño español fracasa en sus estudios de EGB, ya que se le permite pasar de un curso a otro aunque no sepa nada de nada en las distintas materias del currículum escolar. Sin embargo, la realidad es bien distinta, como tendremos ocasión de comprobar a continuación.

Como ya he dicho antes, teoría y praxis son dos cosas bien distintas en nuestra actual EGB. Por mucho que este problema pretenda escamotearse, el fracaso escolar existe en nuestro país con ribetes tan alarmantes o más que en otros países europeos.

Algunas cifras

En una investigación que el autor de estas líneas tiene en marcha, gracias a la valiosa colaboración de los alumnos de la Escuela Universitaria del Profesorado de EGB que anualmente realizan sus prácticas escolares (y, por supuesto, con el beneplácito de profesores y directores escolares), centrada en principio en Zaragoza capital y provincia y extensible después a las otras dos provincias aragonesas, hemos podido constatar las siguientes cifras (cifras que conviene tomar en términos provisionales, ya que la mencionada investigación aún no está acabada):

Mientras que en el último año del nivel preescolar el número de niños que llega al final del año escolar con **insuficiente** en todas las evaluaciones se eleva a un 13,5 %, en los primeros años de la EGB esas cifras saltan a un 20 %, a un 30 % en los últimos años de la primera etapa y a cerca del 40 % en la segunda etapa de la EGB.

Pero aún hay más: mientras

El fracaso escolar en la E.G.B.

que en los primeros años de la EGB el 60 % de los niños fracasados pertenecen a familias de muy bajo nivel socio-cultural (generalmente obreros sin cualificar, sin haber conseguido el título de Graduado Escolar o el Certificado de Estudios Primarios, o a lo sumo en posesión de esta última titulación), ese porcentaje se eleva al 75 % en los últimos años de la primera etapa, ascendiendo a más del 80 % en los últimos años de la segunda etapa.

Soluciones pedagógicas

Ante un problema tan impresionante, las autoridades responsables de nuestra política educativa no podían quedar paradas, sin tomar cartas en el asunto (en realidad, esas autoridades saben que el problema es real y muy grave). Lo que ocurre es que las soluciones que pretenden imponer, lejos de arreglar el problema, lo agravan mucho más, aunque consigan enmascararlo por unos pocos años más.

La primera medida que intentaron tomar dichas autoridades fue permitir la repetición de curso en los últimos años de la segunda etapa de EGB. Evidentemente, esta medida no podía resolver absolutamente nada, ya que si un niño ha llegado hasta los trece o los catorce años con significativas lagunas en materias tan instrumentales como el Lenguaje o las Matemáticas, difícilmente va a poder rellenar esas lagunas después de siete u ocho años de una penosa escolaridad. Entre otras razones porque, como dice Liliane Lurçat en un precioso librito dedicado

al tema del fracaso escolar, la autodesvalorización del chico, el sentimiento de fracaso y de incompetente y la frustración, a esas alturas, son ya irreversibles.

La segunda y más reciente medida (aún todavía pendiente de la aprobación por el Parlamento de la Ley marco que la regule) consiste en la creación de 12.400 aulas de Educación Especial, en un período de cuatro años, integradas todas ellas en los colegios Nacionales de EGB.

¿Peor el remedio...?

Evidentemente, todavía no disponemos de datos empíricos capaces de demostrar si estas aulas podrán resolver el problema del fracaso escolar en nuestra EGB. Sin embargo, si disponemos de datos suficientes en otros países, donde esta experiencia se puso en práctica hace ya bastantes años y en la actualidad está siendo suprimida por haber empeorado el problema que comentamos, en lugar de solucionarlo (es una lástima que, en el corto espacio de un artículo periodístico, no pueda ofrecer algunos de esos datos comparativos). Pero incluso en nuestro país, el lector que esté interesado por este tema (que yo pienso debe ser todo padre o madre y, desde luego, todo enseñante) puede obtener una valiosa información al respecto visitando algunas de dichas aulas que ya funcionan desde hace varios años. Si así lo hace verá los criterios de marginación y de culpabilidad que son seguidos para ubicar a los alumnos en esas aulas.

A riesgo de ser pesado, voy a terminar este apartado lanzando a quien corresponda una pregunta: ¿se podrá lograr solucionar el problema del fracaso escolar en la EGB y la integración del niño fracasado en la escolaridad normal, cuando en la propia ciudad de Zaragoza están siendo construidas (y en algunos casos, ya inauguradas) aulas de este tipo en los patios de recreo de los Colegios Nacionales, separadas del resto del colegio por edificios distintos y hasta con intentos de alambradas y con puertas de entrada y salida diferentes a los demás niños?

Ni que decir tiene que existen otras soluciones pedagógicas mucho más efectivas que las expuestas en líneas anteriores. Soluciones que, si se me permite, expondré en otro u otros números de esta misma revista. Ahora bien, ya desde ahora quiero hacer constar que, hoy por hoy, ninguna medida de tipo pedagógico ha surtido un efecto positivo si al mismo tiempo no ha ido acompañada de otras medidas de tipo socio-político, por las razones que a continuación voy a esbozar ligeramente.

Soluciones políticas

Si, como hemos tenido ocasión de comprobar al comienzo de este artículo, el fracaso escolar en la EGB es selectivo, ya que recae de forma sustancial sobre los niños procedentes de las capas sociales más bajas (y esto no sólo ocurre en nuestra escuela, sino en las de todos los países capitalistas, tal y como podría demostrar si tuviera espacio para ofrecer da-

tos de otros países), la pregunta que salta a la vista es la siguiente: ¿qué ocurre en nuestra escuela para que el fracaso escolar sea selectivo?

Como se sabe (Bourdieu, Passeron, Baudelot, Establet, Cavallini, etc.), la respuesta a esta pregunta ha consistido en analizar a fondo las relaciones de poder y de dominación, como asimismo la transmisión ideológica de determinados valores que se efectúan en el interior de la escuela, para acabar concluyendo que ello se produce porque nuestra escuela reproduce las relaciones de clase de la sociedad en que se inserta. Sin embargo, a esta conclusión (que, por otra parte, me parece muy correcta) yo me atrevo a añadir algo más: nuestra escuela no solamente reproduce esas relaciones de poder y de dominación de la sociedad en que se inserta, sino que las agranda y profundiza en ellas a medida que se asciende en la pirámide escolar.

En una investigación llevada a cabo por mí durante una serie de años (la cual será presentada próximamente en las Primeras Jornadas Internacionales sobre Psicología y Educación) en torno al papel que ejerce el lenguaje en el éxito y el fracaso escolar, he podido constatar que las diferencias existentes entre el grupo de niños fracasados escolarmente y el grupo de no fracasados iban siendo mayores de un año al siguiente, a medida que íbamos avanzando desde preescolar hasta el final de la EGB, siendo significativas, estadísticamente hablando, en todos los grupos de edades considerados.

Los datos anteriores muestran claramente que toda intervención, cuyo objetivo sea solucionar el problema del fracaso escolar desde los primeros niveles de la enseñanza básica, tanto a medio como a largo plazo, sólo será eficaz si se inserta en un contexto sociopolítico favorable y capaz de generar las reformas pertinentes a nivel legislativo. Por el contrario, cualquier intervención que se dirija únicamente a modificar los procesos secundarios (tales como, por ejemplo, los de tipo pedagógico o psicológico), al privarnos de los medios de actuación sobre el sistema escolar considerado en conjunto, está condenada a resultar ineficaz e inoperante (Nizet, 1973).

Santiago Molina García



CYBERGENIC FOUNDATION, S.A.

**LE OFRECE
SUS CURSOS A DISTANCIA
GRABADOS EN CASSETTES:**

**AL FINALIZAR LOS CURSOS
SE CONCEDE EL CORRESPONDIENTE DIPLOMA**

SOLICITE INFORMACION GRATUITA Y SE LA ENVIAREMOS POR CORREO
Aptdo. Correos 5.080.
Teléfono 389750 (de 4 a 8). ZARAGOZA.

SUPERACION PERSONAL Y PODER MENTAL

- Dominio de SI MISMO. y
- Excelente memoria. le enseñará a cada uno de
- Voluntad incansable. nuestros alumnos a obte-
- Personalidad vigorosa. ner el máximo rendimiento en todos sus esfuerzos!!

PARAPSIKOLOGIA

ACUPUNTURA Y DIGITOPUNTURA
PARAPSIKOLOGIA SUPERIOR
NATUROPATIA
PSICOCIBERNETICA
MASAJE
HIPNOSIS
ASTROLOGIA
PLANTAS MEDICINALES
METAFISICA
(y otros...)

IDIOMAS

Inglés • Francés • Alemán
Ruso • Italiano • Portugués

¡¡MIENTRAS DUERME!!

(Nuevo método actual y revolucionario, pues usted hace uso de todo su poder mental **mientras duerme** para aprender idiomas con gran rapidez y seguridad).

CASA EMILIO

COMIDAS

Avda. Madrid, 5

Teléfonos:
43 43 65 y 43 58 39

INSTALACION
DE DESPACHOS PARA
PROFESIONALES
PAGO EN 36 MESES

E. eivon

León XIII, 1-3. Teléfono 22 39 80. ZARAGOZA - B.
PROYECTOS GRATIS

«Son los que nacen, crecen, se reproducen y mueren», decíamos de los seres vivos y así se nos grabó a base de coscorrónes que quedan lejos, con D. Fulano que era bueno, pero... Ya no quedan clases-brazos-en-cruz-libros-en-las-manos,

pero la enseñanza sigue siendo tan tradicional como antes en muchos lugares, aunque han cambiado la Enciclopedia de Tercer Grado por los libros de Matemáticas-Sociales-Naturaleza-Lenguaje... (Pesan más los libros que los chavales).

Movimientos de renovación pedagógica

Es cierto que muchos compañeros procuran hacer una clase activa, una pedagogía nueva donde el chaval tiene voz y voto, donde los padres participan activamente en la clase. Es cierto que cada día es mayor el afán de los enseñantes por formarse «a pesar de». Es cierto que la escuela ha girado y ha entreabierto alguna puerta cara a la sociedad, dejando de ser garaje de niños, isla de taifas («yo en mi clase cierro la puerta y aquí mando yo»). Valoremos positivamente este interés creciente por una pedagogía nueva y activa, donde el niño sea protagonista, donde aprenda a aprender la vida y para la vida.

Pero vayamos a entes vivos y organizados que actualmente busquen una renovación pedagógica en este desierto.

El ICE

Hay algunos que están latentes, como el Seminario del Martes, grupo de enseñantes que se juntaban cada semana para revisar la vida cotidiana de la clase. De este colectivo, desde preescolar a la enseñanza superior, surgió el libro «Queréis la escuela?», con abundantes cuentueles sobre lo que pasa dentro, a puerta cerrada, entre el profe y los chavales.

A nivel oficial la renovación pedagógica puede venir desde la Escuela de Formación del Profesorado de E.G.B. o desde el Instituto de Ciencias de la Educación (ICE) de la Universidad de Zaragoza. En el ICE se impartieron de enero a julio de 1979 unos 200 cursos de formación del profesorado y éste es un dato a tener en cuenta (no contamos los obligatorios CAP) porque supone una constante demanda de cursos; otra cosa es analizar los motivos que atraen (coger un titulo para oposiciones, cobrar unas dietas), pero eso cada cual lo sabe. También en el ICE se realizan investigaciones sobre textos escolares, concentraciones, etc.

En otro campo, el ICE edita la revista «Educación Abierta» sobre los más variados temas, y que se autofinancia ella misma; muy pronto piensa llegar al número 10, lo que supone un importante paso sobre Pedagogía, dado desde Aragón hacia los enseñantes en general.

Pero las aguas no bajan claras por el ICE, en septiembre no se sabe cómo va a quedar, de quién va a depender (del Ministerio de Educación o del de Universidades), qué pasará con el CAP-oposición, o si se crearán dos ICES, uno para maestros, otro para licenciados, con lo que se rompería el único lugar oficial donde pueden asistir enseñantes de todos los niveles.

La Escuela de Verano

Desde abajo, en un intento de autoformación de los propios enseñantes, nació en 1977 la Escuela de Verano de Aragón (EVA) como un movimiento progresista y unitario que recoge cualquier planteamiento renovador en la enseñanza. Desde luego la EVA no puede quedarse en el encuentro del verano y es, intenta ser, una plataforma educativa durante todo el curso para poder sacar la escuela fuera de sus paredes con campañas de opinión (en el curso 78-79: «Por un juguete educativo y contra el juguete bélico y sexista», «Por una escuela pública») y a través de actos culturales abiertos y de su revista «Al Rebullón», donde tienen hueco todas las ideas hacia una pedagogía renovadora. La misión de la EVA, creo, es una toma de contacto, de conciencia, de enseñantes y estudiantes cara a una escuela pública, popular y aragonesa.

EVA, que va a descentralizarse creando comisiones permanentes en las tres provincias aragonesas, tiene intención de potenciar encuentros sobre temas monográficos (Psicomotricidad, en Jaca, fue uno de ellos) y dar un impulso importante a grupos autónomos de trabajo. Tal vez su problema principal sea la falta de una infraestructura tanto organizativa (y ahí está en camino un proyecto de legalización) como material, ya que cuenta con muy pocas ayudas.

Ligados a la EVA intentan ponerse en funcionamiento grupos de trabajo sobre Adolescencia, Expresión Corporal, Ecología, Historia de Ciencia y de la Técnica (éste en la Universidad). Ligado a la EVA está el núcleo de enseñantes progresistas que mueven los hilos de las reivindicaciones y de las reformas dentro de la estructura escolar (ahí están las Semanas de Institutos, con debates sobre la problemática de estos centros y participación de padres y alumnos). Ligados a la EVA están el Movimiento Cooperativo de Escuela Popular y el grupo Clarión.

La experiencia de Clarión

Clarión, grupo de maestros aragoneses surgido a raíz de la primera EVA, se planteó cambiar por completo el estudio de Ciencias Sociales en la 3.ª etapa de EGB a través de círculos concéntricos: estudio de la localidad y su entorno, de Aragón en relación con España y de España con el mundo actual. El ICE ha publicado los dos primeros trabajos.

Durante el curso 78-79 los chavales de 18 pueblos aragoneses se dedicaron a estudiar su localidad (Ejea, Utebo, Erla, Sierra de Luna...) con unos resultados interesantes para ellos mismos y para sus propios pueblos. A destacar el contacto entre éstos a través de correspondencia escolar y en una excursión conjunta de 260 chavales al Moncayo. Los alumnos no han aprendido los reyes godos, pero saben manejar un mapa o discutir sobre cómo están repartidas las tierras de su pueblo.

Los clariones se proponen llevar este curso el estudio de Aragón a la escuela en sus aspectos físicos, económicos, históricos y de población, y programar definitivamente el estudio del mundo actual por medio de la prensa y la TV.

El grupo Clarión está abierto a cualquier enseñante, no importa el nivel, sólo las ganas de llevar adelante un proyecto de toma de conciencia sobre la tierra y con una metodología abierta y activa que parta de las necesidades del propio alumno. Las dificultades de Clarión pesan, y mucho a veces, en el propio grupo: necesita que sean más los compañeros que se unan a la idea, necesita ayudas de muchos tipos y le sobran palmadas en la espalda y palabras «de bien quedar».

En Teruel

El Movimiento Cooperativo de Escuela Popular (MCEP) celebró su VI Congreso de Escuela Moderna en Murcia en el verano 79 y está extendido a las tres provincias aragonesas,

aunque Teruel cuenta con más número de maestros que trabajan en esta línea de C. Freinet.

El MCEP sigue relativamente un plan nacional, que tratan de armonizar en su congreso anual y que queda reflejado en su revista «Colaboración». Trabajan técnicas tan interesantes como el texto libre, la imprenta escolar o el teatro en la escuela, y tratan de dar alternativas válidas hacia problemas claves en el actual sistema educativo, dentro de una concepción democrática y abierta de la escuela, teniendo por norte una escuela pública y popular.

Conviene destacar el trabajo cooperativo de estos compañeros,

siguiendo un plan común discutido por todos; a finales de septiembre marcarán la línea para el curso 79-80.

No mucho más podemos encontrar como movimientos de renovación pedagógica, si exceptuamos a los enseñantes que de una forma individual tratan de hacer una clase activa con unos planteamientos progresistas de la enseñanza. Esperamos que este espíritu renovador y revolucionario, que este cierzo que empieza a recorrer la enseñanza aragonesa, se contagie a enseñantes, padres, alumnos y sociedad en general.

Jesús Jiménez



editorial
laia

Constitución, 18-20 - Tel. 332 84 08 - BARCELONA (14)

COLECCIÓN papel 451

LA CUESTIÓN ESCOLAR

CRÍTICAS Y ALTERNATIVAS
JESÚS PALACIOS
ROUSSEAU, FREINET, PIAGET, FREINET, WALLON,
FERRIER, NEILL, ROGERS, LOBRY, CURRY, VASQUEZ,
FREUD, MARCEL, MARX, ENGELS, LENIN, MAKARENKO,
B. OGBURN, GRAMSCI, ALTHUSSER, BOURDIEU,
PASSERON, BAUDELOT, ESTABLET, SUCHOWSKI,
FREIRE, ILICH, REIMER.



Jesús Palacios,
LA CUESTIÓN ESCOLAR

«El objetivo de este libro es ofrecer, ante todo, un trabajo en el que se ordenen y sistematicen los principales puntos de vista que nuestra época ha dado y están dando sobre la escuela y la educación; su objetivo primero es ordenar, clasificar y sistematizar las críticas a la escuela en el pensamiento contemporáneo. No se limita, sin embargo, a hacer una exposición —que pretenda ser fiel— de las más notables de esas críticas, sino que intenta también valorarlas y buscar a través de ellas las posibilidades de una perspectiva integradora, no fragmentaria pero tampoco ecléctica, que globalice lo que personalmente considero las aportaciones indiscutibles de los distintos autores...» (Del prólogo)

Distribuye: ITACA S. A.
López de Hoyos, 141, 5º - MADRID - 2
Telf. 416 66 00



Con el cirio o con la estaca

La lucha por la democracia, en una democracia, es una sucesión de muchas batallas incruentas, continuas y sin tregua. Los perennes intereses, contrapuestos en una sociedad, libran sus combates todos los días y en todos los frentes y su misma dispersión hace que, a veces, pueda perderse de vista la profunda unidad de conjunto que tienen todos estos sucesos.

Hace tiempo que se está librando una de esas batallas en la que se enfrenta prácticamente toda la sociedad española, puesto que la libertad de enseñanza y el derecho a la educación, enseñan bajo las que, curiosamente, se refugian ambos contendientes, afectan a cualquier ciudadano del país. La pugna hoy, sin embargo, debe de adoptar y, además, adopta nuevas formas en los pasados años. En efecto, esta «pequeña guerra civil» debe librarse necesariamente en un terreno acotado y bajo las reglas marcadas por la Constitución que aún no ha celebrado su primer cumpleaños. Los te-

mas de siempre, por tanto, de la escuela única, pública, de la enseñanza privada, de las subvenciones, del contenido de la enseñanza, de las reglas pedagógicas y los nuevos, que ahora afloran como el ideario de los centros privados y su respeto por profesores y alumnos, deben incardinarse en el sentido de las palabras constitucionales. Pues bien, ¿qué indica la Constitución acerca de la libertad de enseñanza y del derecho a la educación?

Una historia conflictiva

Los constituyentes eran conscientes de la importancia inusitada que un tema como éste tiene en una sociedad, como la española, dominada en el plano ideológico durante muchos siglos por la Iglesia. Las reacciones que periódicamente se han sucedido en nuestra historia contra el poder eclesiástico se han extendido también, lógicamente, a sus prerrogativas en materia de enseñanza. La cuestión ha sido obsesiva para nuestros ilustra-

dos, progresistas, krausistas, republicanos, anarquistas y socialistas que siempre han elaborado y poseído unas soluciones concretas y drásticas —respecto a lo preexistente— sobre este tema. Que los españoles siempre van tras los curas, sea con un cirio o con una estaca, es una verdad que no necesita demostración alguna y que en el tema de la enseñanza ha tenido multitud de ejemplos.

Todas estas consideraciones deben tenerse siempre bien presentes a la hora de encuadrar el artículo de la Constitución dedicado a este tema, el 27, en el que subyace, como en todo el texto, una ideología ecléctica, descafeinada, poco inclinada a cualquiera de los dos polos de la dialéctica. No en vano fue uno de los artículos en los que la búsqueda del consenso se presentó más trabajosa. Pues bien, haciendo abstracción y olvido del método de elaboración seguido, de las renuncias ideológicas que encierra —que alguno se atrevería a calificar de indeclinables—, no cabe duda de que es susceptible de una interpretación progresista, ampliamente democrática y favorecedora de la emancipación ideológica del individuo —y, por tanto, de la sociedad— de cualquier poder que, de matute, quisiera oprimirlo.

El principio de laicidad de la enseñanza pública

Hay que felicitar, en primer lugar, de que la Constitución reconozca el derecho a la educación y a la libertad de enseñanza. El reconocimiento, su caracterización como libertades públicas, tiene como consecuencia que sólo pueda establecerse su regulación y limitación mediante una ley (emanación del Parlamento y no del Gobierno) y que deban, además, ser objeto de procedimientos judiciales, procedimientos que hasta ahora —y es una excepción dentro del sistema de protección de las libertades públicas— no existen.

Pero la Constitución no se limita a un mero reconocimiento genérico sino que incluye ya diversos preceptos que delimitan el ámbito de los derechos. Así, es muy interesante la fijación de objetivos a la educación, objetivos plenamente aceptables por todos y con un espíritu humanista encomiable: el respeto a los principios democráticos de convivencia, a los derechos y libertades fundamentales, al pleno desarrollo de la personalidad humana... Toda una generación educada de esta forma daría al traste con cualquier sistema de explotación del trabajo ajeno, de desigualdades flagrantes, y ello sólo por su misma inercia, sin necesidad de asaltos a palacios de invierno o de conquistas progresivas de espacios de poder.

Pero estas reflexiones, tan utópicas, de la Constitución, deben ser entendidas en relación con un precepto al mar-

gen del art. 27, el art. 16, aquél en el que se indica que «ninguna confesión tendrá carácter estatal». No es arriesgado concluir, por tanto, en que la Constitución proclama y defiende un **principio de laicidad de la enseñanza pública**, concordante con el principio de laicidad del Estado, sumamente novedoso e interesante y que la mención del párrafo 3.º del art. 27 al derecho a recibir formación religiosa y **moral** de acuerdo con las propias convicciones es un reflejo del respeto del Estado laico por la libertad personal de sus ciudadanos.

Una enseñanza privada controlada

Hasta ahora sólo hemos hecho reflexiones respecto al aspecto público de la enseñanza, pero es evidente que va a existir una enseñanza privada pujante y ello tanto porque la Constitución reconoce la «libertad de enseñanza», como porque se defiende, asimismo, el principio de la «libre empresa» (art. 38), y en ambos se basa, claro está, una enseñanza privada.

Pero lo cierto es que la enseñanza es, en sí, un servicio público que, aunque el Estado no asuma a título de monopolio, no por ello pierde sus competencias de tutelar su correcto ejercicio. De ahí que exista la libertad de creación de centros docentes, pero dentro del respeto a los principios constitucionales. De ahí, también, la multitud de actividades a ejercer por los poderes públicos: programar la enseñanza, inspeccionar y homologar el sistema educativo y ayudar a los centros docentes que reúnan los requisitos que la ley establezca.

Estas últimas palabras plantean el controvertido tema de las subvenciones del Estado a la escuela privada, subvenciones que deben de conocer un profundo cambio respecto al sistema hasta ahora vigente para que se pueda hablar de plena adecuación constitucional.

Y el principio general que se siga debe estar basado en la regla del control: de la misma forma que el Estado controla por medio de sus organismos adecuados hasta la última peseta de las consignadas en el Presupuesto y por él gastadas, igualmente debe llevar a cabo esa actividad cuando entrega dinero a los particulares para que éstos dirijan una actividad de tanto interés público como la enseñanza.

Control que, además, la misma Constitución exige, encargando a padres, alumnos y profesores que lo ejerzan. Control que debe atender, especialmente, a que se respeten los principios que la Constitución fija respecto al contenido de la enseñanza y que antes me permitían hablar de un principio de laicidad del Estado. Y estas consecuencias no implican un programa revolucionario, destructor, sino elementalmente democrático, esencial para el normal desenvolvimiento de un Estado de Derecho que no debe ver interferida su vida por la posibilidad de acciones contrapuestas de poderes marginales, y ello en un sector de tan amplia incidencia y susceptibilidad como la enseñanza, dada la escasez de defensas ideológicas de los sujetos pasivos, los niños y jóvenes.

Estos, por otra parte, suelen ser los principios generales respecto a la enseñanza de los Estados europeos de democracia consolidada. Algún día habrá que enseñar en nuestro país a tanto sordo las experiencias extranjeras y sus resultados prácticos para que, por fin, se comprenda que hay que dejar en la Iglesia el cirio y en la carpintería la estaca, que hay procesiones distintas pero que la libertad del enseñado, su derecho a la educación, a esa educación finalista y humanista antes descrita, debe estar por encima de esa libertad de enseñanza tan mal entendida y peor practicada, hasta ahora, entre nosotros.

Antonio Embid Irujo

Lo que dice la Constitución

1. Todos tienen el derecho a la educación. Se reconoce la libertad de enseñanza.
2. La educación tendrá por objeto el pleno desarrollo de la personalidad humana en el respeto a los principios democráticos de convivencia y a los derechos y libertades fundamentales.
3. Los poderes públicos garantizan el derecho que asiste a los padres para que sus hijos reciban la formación religiosa y moral que esté de acuerdo con sus propias convicciones.
4. La enseñanza básica es obligatoria y gratuita.
5. Los poderes públicos garantizan el derecho de todos a la educación, mediante una programación general de la enseñanza, con participación efectiva de todos los sectores afectados y la creación de centros docentes.
6. Se reconoce a las personas físicas y jurídicas la libertad de creación de centros docentes, dentro del respeto a los principios constitucionales.
7. Los profesores, los padres y, en su caso, los alumnos intervendrán en el control y gestión de todos los centros sostenidos por la Administración con fondos públicos, en los términos que la ley establezca.
8. Los poderes públicos inspeccionarán y homologarán el sistema educativo para garantizar el cumplimiento de las leyes.
9. Los poderes públicos ayudarán a los centros docentes que reúnan los requisitos que la ley establezca.
10. Se reconoce la autonomía de las Universidades, en los términos que la ley establezca.



Reflexiones sobre la Enseñanza Militar

Luis Otero Fernández

En cualquier clase de sociedad la enseñanza, en todos sus niveles, constituye sin duda uno de los principales instrumentos, quizá el primero, con que las clases o grupos que detentan el poder o aspiran a él procuran incrementar su influencia y prolongarla, ya que el futuro se realizará de maneras diferentes según el concepto de la vida, del mundo, de la cultura, etc., que tengan las nuevas generaciones.

Por otra parte, los Estados cuentan para la realización concreta de las actividades que les configuran como tales con un sector de la población trabajadora, los funcionarios, que son seleccionados, al menos en teoría, en razón de sus conocimientos o capacidades para las distintas necesidades de la Administración. Dentro de estas necesidades hay una, sin embargo, que por su peculiaridad podría merecer una más detenida atención sobre el origen, la formación y la mentalidad de los que la realizan: tal sería la utilización, en régimen de monopolio, de la fuerza o violencia para la defensa exterior y la seguridad interior del Estado.

En primer lugar, la defensa de la nación está encomendada en nuestro país según ya larga tradición (y también ahora por imperativo constitucional) a todos los ciudadanos a través del servicio militar obligatorio. Por otra parte, el número de funcionarios profesionales dedicados a la defensa y la seguridad alcanza entre oficiales, suboficiales, guardias civiles, policías nacionales y otros cuerpos encuadrados militarmente a alrededor de los dos centenares de miles de personas. Sin duda es más que discutible que los cuerpos policiales deban ser considerados como militares, pero lo cierto es que hoy por hoy en España, desde la Guardia Civil, que está totalmente encuadrada en el Ejército de Tierra, hasta incluso las futuras policías autonómicas, que, según el proyecto de ley en tramitación, deberán ser mandadas por oficiales del Ejército, tienen su formación e instruc-

ción, es decir, su enseñanza posterior al bachillerato o educación básica, englobada dentro de este sistema peculiar y autónomo que se llama **enseñanza militar**.

Una formación diferente

Si a estas consideraciones puramente numéricas en cuanto a los individuos a que alcanza el problema añadimos la importancia y repercusión que en el desenvolvimiento de la vida política, social, ciudadana, incluso individual, tiene todo ese aparato detentador legal de la fuerza del Estado, bien por la vía de la represión en los cuerpos de seguridad, bien por la vía de la disuasión y del peso ideológico del militarismo en el caso de los ejércitos, fácil será comprender que el tema de la formación y enseñanza militar debiera ser objeto del mayor interés para todos los españoles.

Porque, además, otras dos circunstancias muy específicas concurren para valorar todavía más la cuestión. Una es que de hecho y por una larga tradición de alcance universal, el problema de la defensa nacional y también el de la seguridad u orden público no son sólo, como parecía en buena lógica, meras cuestiones técnicas que serían resueltas con un buen aprendizaje o estudio del manejo de las armas o de la táctica o de la investigación de los delitos, sino que se han revestido de una carga ideológica, a través de la creación de toda una serie de mitos y símbolos (patria, honor, valor, banderas, uniformes, etc.), que han llegado a modificar, y en ocasiones a suplantar, al sistema de valores originario. La otra circunstancia es que, mientras los funcionarios civiles del Estado acceden a sus puestos en virtud de poseer de antemano títulos o conocimientos adquiridos a través del sistema de enseñanza general (universitaria, media o profesional) y del trámite de una oposición o contrato, por el contrario, todos los futuros servidores del Estado en cuerpos

militares o paramilitares son seleccionados en su primera juventud y formados a posteriori según un sistema específico, en régimen de internado y con una duración que, en sus niveles medios y superiores, alcanza a varios años.

Fácil es comprender en consecuencia que, por encima de alcanzar el conocimiento estricto de unas técnicas o artes marciales, lo que se garantiza así es que todo ese importante contingente de ciudadanos uniformados, al término de su período de enseñanza militar están en las más óptimas condiciones para haber asimilado una ideología concreta y adquirido unos comportamientos sociales bastante característicos. En suma, se habrán transformado en **militares**, distintos (si no opuestos) a los **civiles**.

Un sistema de otro régimen

Sin embargo, si examináramos con frialdad objetiva y lógica las necesidades de un Estado en cuanto a su supervivencia, suponiendo que ese Estado tuviera un sistema político y social racional y aceptado por la mayoría de sus componentes, y que pudiera verse amenazado por los intereses de otros Estados o por la agitación interna de los disidentes o desarraigados del sistema, parece de una claridad meridiana que sólo conseguiría una defensa eficaz y sin traumas, si tal defensa fuera asumida por todos y realizada en sus aspectos más técnicos o profesionalizados por personas completamente identificadas con el sistema, no sólo en teoría sino en la práctica de los comportamientos diarios. Y, por el contrario, la experiencia histórica nos dice que en aquellos Estados en que se han intentado cambios sociales y políticos no asumidos por sus instituciones armadas, tales procesos se han visto generalmente truncados de forma violenta.

Siguiendo la lógica de este orden de pensamientos y concretándonos al caso español, tenemos en la actualidad un sistema político recién estrenado, definido por una Constitución, que, de mejor o peor grado y con todas las reservas y limitaciones que se quiera, ha sido ratificada por la mayoría del pueblo español. Indudablemente, en ella se marcan las pautas para un modelo de sociedad, que asimismo gustará más o menos, pero que queda suficientemente definido: libertades individuales y públicas, derechos humanos, pluralismo ideológico, religioso y político, descentralización de poderes, rechazo de dogmatismos, respeto de minorías, etc.

¿Están nuestras fuerzas armadas, aquí y ahora, como organización y en sus individuos, identificadas en ideas y comportamientos con ese proyecto de sociedad? Prescindiendo de individualidades, más o menos numerosas, que por evolución personal están en ese caso, y del innegable respeto por razones de disciplina del resto y de la institución en conjunto ante



Jacinto Ramos

Disciplina a ultranza, dureza de vida, culto de símbolos, restricción de derechos y libertades... llegan a configurar una ideología de difícil superación.

la evolución política llevada hasta ahora, hay que convenir, si somos sinceros, que la respuesta ha de ser negativa.

Y ello es absolutamente lógico, y resultado eficaz precisamente de la aplicación metódica y nunca interrumpida de un sistema de enseñanza militar, que ha servido maravillosamente para la defensa del régimen anterior, pero que tenía sus raíces en una concepción del uso de la fuerza común a todo el mundo occidental (militarismo y colonialismo) y en unas tradiciones seculares de la clase dominante española (catolicismo integrista, intolerancia, clasismo, monopolio del poder, etc.).

Algunas reformas

Parece que de todo lo expuesto se desprende la necesidad perentoria de replantear todo el sistema de selección y formación de los componentes de las instituciones armadas. Hay que decir, en honor a la verdad, que esa preocupación existe entre sus propios miembros, y no sólo en los momentos actuales, sino que desde hace varios años existe una revisión constante de los planes de enseñanza. Así se llegó a proponer a principios de la década actual por una comisión del Ejército de Tierra que los oficiales comenzaran su formación en las universidades civiles, como medio de integración entre fuerzas armadas y sociedad.

Naturalmente, tan progresista propuesta se estrelló contra la cerrada mentalidad del entonces vicepresidente del Gobierno Franquista, almirante Carrero Blanco, y el proyecto acabó degenerando en un sistema de selección y estudios para los oficiales muy poco práctico y con consecuencias negativas para el necesario sentido de solidaridad y compañerismo de los futuros militares. Afortunadamente estos procedimientos han sido ya sustituidos y en estos momentos, dentro de los planes de reforma del general Gutiérrez Mellado, se están acometiendo modificaciones importantes, tanto en cuanto al mejoramiento de las enseñanzas de la técnica militar como en la introducción, todavía incipiente, de nuevas disciplinas de carácter huma-

nista, antes por completo inexistentes, tales como sociología, estudio crítico de la historia, pedagogía, psicología, teoría del mando, estudio de la Constitución, etc.

Quizá el hecho más esperanzador en cuanto a esta posible evolución haya sido el reciente nombramiento del general Piniella Soliveres como director de la Academia General de Zaragoza, centro principal de formación de nuestras fuerzas armadas. Su experiencia y conocimientos teóricos en los campos de psicología y la pedagogía, precisamente en el ámbito de la formación de oficiales, y, sobre todo, sus convicciones democráticas y de defensor de los derechos humanos, presentan su nombramiento como un indudable acierto del actual ministro de Defensa.

El gran desafío

Sin embargo, la formación militar tiene unas características, señaladas antes, que a mi modo de ver, tienen mayor influencia que la adecuación y eficacia de los estudios propiamente militares e incluso que la introducción de esos nuevos estudios (sociología, teoría política, etc.), tan interesantes sin duda. Tal es el hecho de que el futuro oficial, suboficial o profesional de las armas, en general, adquiere su formación en un régimen de internado estricto y con unos condicionamientos de vida y relación (disciplina a ultranza, dureza de vida, culto de símbolos, restricción de derechos y libertades, mengua de cualquier posibilidad de crítica) que llegan a configurarle una ideología superestructural de difícil superación en el futuro.

Ahí, sin duda, está para mí el gran desafío presentado, más que a las propias fuerzas armadas, a toda la sociedad española y en especial a los profesionales de la política: ser capaces de analizar, sin pasión y con criterios racionales, cómo debieran ser, en un futuro democrático, los profesionales de las armas para que fueran verdaderos servidores de la sociedad, y, consecuentemente, exigir los cambios precisos, sin temores ni agresividades. La Historia nos dirá, y no muy tarde, si este desafío va a tener respuesta.



JARDIN
DE INFANCIA

«PIEDRAS BLANCAS»

ABIERTO PLAZO DE INSCRIPCION ESTE CURSO. EDAD DE ADMISION DE 1 A 6 AÑOS. PLAZAS CONCERTADAS CON OTROS COLEGIOS PARA EGB

CALLE LA RIPA, NUM. 12 (CHALET). Teléfono 358373
(Sector San Juan de la Cruz)

Historia de la educación en Aragón

La Escuela Normal de Zaragoza en el siglo XIX

La preocupación por la formación y selección de los maestros «de primeras letras» apenas puede localizarse en los primeros años del XIX, poco antes de la Guerra de la Independencia. Hasta entonces, en los dos siglos anteriores, ha funcionado en la Corte madrileña una entidad gremial, la Hermandad de Profesores primarios madrileños conocida como Congregación de San Casiano (1642) a la que Felipe V concederá (1743) derecho a examinar a los aspirantes a maestros y que en 1780 pasa a llamarse, como es costumbre ilustrada, «Colegio académico del noble arte de primeras letras». Hasta entonces, hasta esas etapas, los pocos maestros que abrían «tienda» un poco a lo musulmán, mendigaban el sustento, se habían formado como podían y apenas nadie les reclamaba un nivel ni preparación, a no ser que tuvieran conflictos con la Inquisición o

sus vecinos. Y eso en la Corte, porque en provincias las cosas debían de andar aún peor.

Es en 1806 cuando se descentraliza esa capacidad examinadora, remitiéndola a cada provincia y sus juntas de Instrucción, a la vez que se crea en Madrid lo que va a ser un precedente de las Escuelas de formación del profesorado: una Escuela Modelo (o norma, normal pues) para maestros, con decidido enfoque pestalozziano. Tras la hecatombe de la Guerra, y aunque en Cádiz se exige en 1812 para ser considerado ciudadano español «elector y elegible» saber leer y escribir «desde 1838», y también se acuerda el establecimiento de escuelas de primeras letras en todos los pueblos, el tema sigue sometido a bandazos políticos, y caen sobre él, sin resolverlo, varios planes y reglamentos. Durante todo el XIX, el maestro primario público (proliferan mucho los centros

religiosos en las ciudades) es remunerado —cuando lo es!— por los municipios, y su extracción, de lo más varia, le hace compartir ese oficio con los de relojero, practicante, sacristán o cura, labrador (que da clase cuando llueve) y muchos etcéteras. Las niñas crean aún menos problema, pues apenas se espera que aprendan a coser y bordar y —de memoria, por lo que no precisan leer ni escribir— algo de doctrina cristiana...

Es a partir del cambio de régimen que sigue a Fernando VII cuando se va a plantear de otro modo la selección y formación de los maestros, que desde luego dejaba mucho que desear. En julio de 1838 se decreta que cada provincia sostenga —por sí sola o entre varias vecinas— una Escuela Normal de enseñanza primaria, a la vez que se crea una Escuela Normal Central en Madrid, destinada fundamentalmente a formar los profesores de las normales provinciales.

La E. Normal de Zaragoza

En marzo de 1839, en efecto, comienza a funcionar la Normal Central, dirigida por Pablo Montesino, con un claustro de profesores en el que destacan el gran pedagogo oscense Mariano Carderera y el turolense Jacinto Sarrasí. Tras ultimarse en 1843 (por obra de Fermín Caballero) el Reglamento de las Escuelas Normales, escribe éste a los jefes políticos (gobernadores): «Porque la prosperidad de la Instrucción primaria estriba en la prosperidad de las Escuelas Normales: en ellas está encerrado el porvenir de la educación popular». Un año largo más tarde, el 8 de noviembre de 1844, tras varias gestiones que consiguen 30 mil reales de la Diputación y 5 mil del Ayuntamiento, se inaugura la Normal de Zaragoza. Se acuerda también que cada ayuntamiento cabeza de partido conceda una beca a un alumno de estudios superiores, a lo que todos acceden menos Borja, y aun Ateca concede dos. El edificio para este nuevo Centro radica en el n.º 149 de la calle de la Salud, donde permanece tres años para pasar luego a la de San Andrés, en 1857 al Hospitalico de la de Palomar, muy cerca de la Magdalena, y de allí en 1881 al Coso, dentro del recinto de la Universidad, donde permanecerá más de ochenta años hasta trasladarse al nuevo edificio, también en recinto de la Ciudad Universitaria.

El primer director, el famoso pedagogo Joaquín Avendaño, no llegó a tomar posesión real, por lo que se produjeron varios pleitos. Había pocos profesores —al principio sólo cuatro, contando al director, luego se añaden el de música y otros— y una escuela de prácticas que durante 35 años regentó Diego Berdier. El curso de apertura, 1844-45, asistieron a la Normal 42 alumnos de primera clase —elemental— y sólo uno para la Superior, que capacitaba a todo tipo de enseñanzas. La vinculación a la Universidad se realiza desde la perspectiva económica, pues el contable general es el de esa entidad. En 1849, cuando la reforma reduce las Normales a la Central, 9 de tipo Superior y 22 elementales, Zaragoza queda en la más alta categoría por ser capital de distrito universitario. Preocupados sus directivos por la enseñanza de la agricultura, que a su vez los maestros llevarán al campo aragonés, en 1850 se obtiene para prácticas una cahizada de la huerta del ex-monasterio de Santa Engracia.

Del absolutismo a la Constitución

Nuevas mejoras cuando, a partir de la famosísima ley Moyano (1857), se añade a la de Prácticas una Escuela de Párvulos y, cuatro años más tarde, se crea la de Adultos, que desde 1862 y durante el resto del siglo regentará D. Valentín Zabala. Por esos años es frecuente leer elogios al funcionamiento de todo el complejo educativo, su calidad y prestigio.

Las Escuelas Normales pasan un trance mortal cuando a comienzos de 1868 se decreta (a lo Fernando VII, para cortar el pensamiento) su supresión, lo que combate enérgicamente el gran administrativista oscense Alejandro Oliván. Pero —se ha llegado a opinar que la medida provoca o adelanta el levantamiento— la «Gloriosa» restablece el anterior estado de cosas: incluso la Junta de Zaragoza lo hace cinco días antes que el Poder Central.

Otras actividades y acontecimientos se producen en estos años sucesivos. Así, en 1869 se crea una Escuela dominical para Adultos; en 1884 una Caja de ahorros escolares; en 1888 comienzan unos ciclos de conferencias pedagógicas con bastante éxito; en 1889 se hace cargo de la Escuela de Prácticas el excelente maestro Mar-

celino López Ornat, que cuenta brevemente como segundo maestro a Guillermo Fatás en 1898-99, tras lo que la escuela de este último será reconocida como pública elemental.

Cambios frecuentes

El profesorado es reclutado minuciosamente, así como los directores, a cuyo cargo corren habitualmente las enseñanzas pedagógicas y de humanidades. A lo largo del XIX la duración de los directores, cuya personalidad es decisiva en la marcha del Centro, es muy breve y no demasiado trascendente por lo que sabemos, salvo los 28 años de Román Torres y García (1869-1897). Tras un paréntesis grave (1898-1902) en que la Normal de Zaragoza pierde la categoría de Superior, recupera este rango y ocupa la dirección Gregorio Herráinz, hombre muy culto, autor de muchos manuales y textos, y de una «Reseña histórica de la E. N. Superior de Maestros de Zaragoza» (Zaragoza, 1907) de gran utilidad.

En ese momento la Biblioteca del Centro tiene casi 1.000 títulos (el doble de tomos), destacando los de Geografía e Historia, Pedagogía y Matemáticas. Desde la creación en 1884 hasta 1906 pasan por sus aulas más de 5.000 alumnos oficiales, de los que 4.000 son elementales y el resto superiores, más casi otro millar de «libres».

Entre esos alumnos hay muchos nombres ilustres en la enseñanza o en otros campos: en el primero, Cándido Domingo, Ricardo Mancho, Pedro Joaquín Soler, Gabino Enciso, Valentín Zabala, Julián López Catalán, José Osés Larumbe (siempre referidos al período del XIX exclusivamente); también pasaron por sus aulas, dedicándose luego a otras tareas, el catedrático de nuestra Universidad y gran matemático Zoel G. de Galdeano, el médico Vicente Gómez Salvo, o los periodistas Juan Pedro Barcelona, Juan José Lorente, Andrés Gay Sangrós y Pablo Claramunt, éste además fundador del PSOE en Zaragoza.

Sobre esta apretadísima telaña, seguramente se han ofrecido algunas líneas de trabajo para quienes encuentren interesante la tarea de historiar los variadísimos aspectos de la educación aragonesa. No pretendía, aquí-ahora, otra cosa.

E. Fdez. Clemente



¡ENTRA EN TU PROPIA MIRADA!



EN PROXIMOS NUMEROS

Octubre:
POESIA, PSICOANALISIS Y LOCURA - Miguel O. Menassa
EL HOMBRE PUEDE VIVIR 200 AÑOS
PSICOANALISIS Y POESIA - Hacia una poética de las ciencias
LA FUNCION DE LA MUJER
COMO VER ARTE - Hans Möller

Noviembre:
PLANIFICACION FAMILIAR -
CONSULTORIO SENTIMENTAL - Dylan Thomas
MAIACOVSKI - La sociedad de la revolución y poesía

Diciembre:
PANORAMA DE LA PSICOTERAPIA GRUPAL EN MADRID
PANORAMICA DE LA POESIA ESPAÑOLA ACTUAL

Enero:
TEXTOS PARA UN CAPITAL DE LA SUPERESTRUCTURA
PSICOANALISIS Y LINGÜISTICA

REVISTA MENSUAL

12 números anuales - España 700 ptas. Extranjero 18 dls.
Números sueltos - 60 ptas.
Editorial Grupo Cero - Apartado de correos 2391 - Madrid

261 2607

De Bukowski, el sueño americano y otras basuras

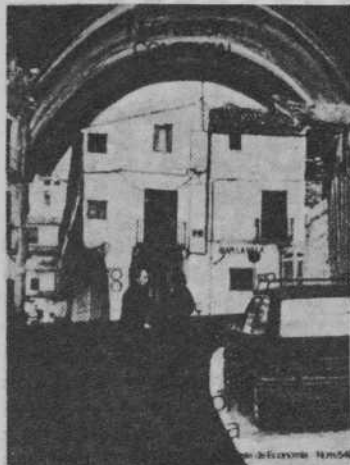
José L. Rodríguez García

ANDALAN 15

Andalán y las 8 artes liberales

Revistas

Información municipal



La Constitución garantiza la autonomía de los municipios y la Constitución, también, indica que las Haciendas Locales deberán disponer de los medios suficientes para el desempeño de las funciones que la Ley atribuye a las Corporaciones locales. Son dos hermosos y deseables pensamientos los reseñados por la Constitución (en sus arts. 140 y 142) pero que deben ser comprendidos y estudiados en toda la complejidad que presentan. Autonomía política y autonomía financiera, dos metas a alcanzar que, por otra parte, no están colocadas al final de caminos distintos sino todo lo contrario. Es imposible entender uno de los términos sin la existencia del otro.

A cooperar en esa búsqueda se dirige el número 549 de la ya veterana revista **Información Comercial Española**, editada por el Ministerio de Comercio y Turismo. La publicación se plantea esta vez monográficamente bajo la rúbrica genérica de **La Administración Local en España** y con una finalidad, además, esencialmente práctica, descriptiva de los problemas y de las dificultades, sugiridora también de las soluciones que puedan paliar la amplia crisis de las corporaciones locales.

La estructura de la revista es

la clásica a estos menesteres: abren sus páginas unos estudios históricos que abordan la problemática municipal desde los albores del siglo XIX (Constitución de Cádiz), tanto desde los puntos de vista político y administrativo como económico. Siguen varios artículos sobre temas económicos y de gestión en la actualidad —y es la principal aportación que una revista de estas características puede hacer al tema— para acabar con la imbricación de la cuestión local en la Constitución.

Unos cuantos aspectos son destacados a lo largo de sus páginas como leit-motiv constante de nuestra Administración Local: la despoblación campesina originadora de unos municipios minúsculos incapaces de prestar los servicios mínimos exigidos por la ley; la falta de financiación clara de las haciendas locales con los déficits crónicos salvados por la formulación, ilegítima muchas veces, de presupuestos extraordinarios; el macrocefalismo de nuestras ciudades, inviables para ser base tanto de sistemas de gobierno ampliamente democráticos como de eficaces prestaciones de servicios; la necesidad —perenne necesidad— de adecuar la normativa local a las nuevas exigencias democráticas, campo en el que hace diversas sugerencias Ramón Salanova, secretario del Ayuntamiento aragonés de Barbastro.

Como final de esta corta reseña me gustaría transcribir las soluciones que desde el punto de vista financiero plantea el magnífico editorial de la revista, soluciones, pienso, quizá no excesivamente originales pero sí de necesaria meditación a la hora de poner en marcha la urgente reforma de nuestro régimen local:

- Multiplicación de las cuotas fijas de la Contribución rústica gravando la totalidad de la base, hoy exenta en un 50 %.

- Replantear los ingresos procedentes de la Contribución urbana, reduciendo progresivamente las bonificaciones.

- Mayor participación local en los impuestos indirectos del Estado.

La suficiencia financiera que se conseguiría con estas medidas —demostrada ampliamente en la revista—, acabaría con la secular dependencia del Muni-

cipio frente al Estado, dependencia que se deriva de los sistemas habituales de subvenciones y créditos a bajo interés. La consecuencia sería la posibilidad de una verdadera autonomía política y administrativa. El problema, entonces, es si se desean semejantes resultados; la observación de la realidad permite que cada uno pueda aventurar sus respuestas.

Antonio Embid Irujo

Libros

«Extremadura saqueada»



«Extremadura saqueada. Recursos naturales y autonomía regional»

Colectivo. Coordinado por M. Gaviria, J. M. Naredo y J. Serna.

Ruedo Ibérico. Barcelona. 1978.

En el ya secular subdesarrollo en que se ven sumidas muchas de las tierras de España, surgen con frecuencia inusitadas disposiciones político-económicas de claro matiz colonialista que, lejos de pretender coadyuvar al despegue equilibrado de este tipo de regiones, perpetúan la situación de expolio a que se encuentran sometidas. Entonces, cuando mayor es la gravedad de las agresiones del sistema, los planteamientos regionalistas de los distintos grupos políticos ponen de manifiesto el profundo contenido social del tema regional. Y junto a las movilizaciones populares, los encierros de alcaldes o la visita a Madrid al

ministro de turno, las organizaciones de izquierda ponen sobre el tapete una larga serie de problemas estructurales que coartan el desarrollo económico de su país, en beneficio de una minoría caciquil al servicio de los intereses del gran capital. Es ahí donde surge un regionalismo de clase, netamente diferenciado del pseudoregionalismo pequeñoburgués de los partidos de derechas y dotado de un inequívoco espíritu progresista.

En esta línea general de regionalismo crítico, incluso con los propios partidos de izquierda y con un claro contenido antiautoritario y ecologista, debe enmarcarse el libro que aquí comentamos y que, asumiendo los principios básicos «de ciertas ideas como la libertad, la solidaridad o la igualdad», permite, desde una perspectiva pluralista, la coexistencia en el texto de «estilos e incluso juicios de valor que no tienen por qué satisfacer plenamente a todos y cada uno de los participantes en el trabajo».

El libro en cuestión, realizado por un numeroso equipo en el que figuran destacados miembros del Equipo ANDALAN como M. Gaviria y J. L. Fandos, está estructurado en tres grandes capítulos. El primero analiza los antecedentes y características del expolio extremeño, basado como tantos otros en la salida de capitales a través del sistema fiscal y las instituciones financieras, en la emigración de la mano de obra joven y en la explotación de la que se queda, y en la rapiña de los recursos mineros, agrarios y energéticos.

La segunda parte del libro aborda la incidencia institucional sobre el expolio de Extremadura, con especial referencia al «plan Badajoz». El último capítulo estudia la degradación de los sistemas ecológicos extremeños, motivada tanto por la propia actividad agraria cuanto por las industrias contaminantes, con especial referencia a la polémica central nuclear de Valdecaballeros.

Eduardo Bandrés

Bibliografía aragonesa

A propósito de Costa

Esteban Ferrer Guarga: «Joaquín Costa. En el duro encanto de una naturaleza». Ed. del autor. Zaragoza, 1979, 200 páginas.

Esteban Ferrer es, justo desde hace siete años que comenzó este loco periplo de ANDALAN, un buen amigo, un amigo obstinado de los que no deja que la amistad se mustie con el tiempo y la lejanía; que llama por teléfono una y otra vez a comentar las mil cosas que le bullen en el cerebro, o



Detalle del monumento de Costa en Graus.

el acontecer de las tierras del Cinca, en cuyo centro, Monzón, vive y se desvive. Hacerle una crítica a Esteban Ferrer es, a la vez que un esfuerzo grato, algo muy difícil, porque sus escritos son complejos y llenos de sugerencias, pero a la vez totalmente distintos de lo habitual.

Este que reseñamos, a la vuelta del verano, es un esfuerzo personal por divulgar muchas de las cuestiones que preferentemente le ocupan: desde el costismo de vieja ley hasta, directa o indirectamente, temas que fueron queridos al maestro: los pantanos, la agricultura, el árbol, la geología —obsesión central de Ferrer Guarga—, por ende, la ecología, tan urgente en tierra aragonesa.

La mayor parte de los escritos aquí reunidos han sido publicados en nuestro fraterno colega, el quincenal «Esfuerzo Común», en cuyos talleres Alcor ha sido editado pulcramente el tomo.

Personalmente encuentro que los temas directamente costistas son más de afecto y homenaje, de evocación litúrgica, que de estudio directo: lo mejor de la sombra de Costa está, precisamente, en hacer laborar a este hombre singular, inquietísimo, y en sus estudios sobre el paisaje, las montañas, los pliegues geológicos y cuanto de ello extrae en consecuencia. En sus descripciones un tanto mágicas y misteriosas de nuestro entorno altoaragonés; en sus denuncias —valientes, incansables— de cuanto amenaza, a veces por malicia, a veces por egoísmo, a veces por ignorancia y cazarreza, nuestra riqueza natural, el equilibrio biológico y geológico. O sus estudios sobre aguas subterráneas, aunque casi nadie le hace caso. Quien busque, por eso, un libro sobre Costa, quizá se quede contrariado porque aquí apenas se hace historia o se reproduce algún texto o pensamiento más o menos conocido. Quien, en cambio, desee, siguiendo huella del León grausino, plantearse problemas y soluciones a una tierra irredenta y amenazada, tiene aquí un buen calendario de trabajo y una sugestiva descripción. Con fotos abundantes, textos y muchas referencias a temas y lugares sólo aparentemente ajenos a la línea central.

E. Fdez. Clemente

Inglés

Grupos reducidos
Profesores nativos
Clases particulares
Empresas- niños
Intérpretes

Don't International
c/ Cuatro de Agosto, 2 - tél. 238201



HESPERIA
LIBRERIA

PLAZA JOSE ANTONIO, 10
ZARAGOZA

max & milta

ESPECIALISTAS en SONIDO y TELEVISION

León XIII, 20

Tel. 21 13 71

Andalán y las 8 artes liberales

Cine

007, con licencia para volar

«Moonraker», el último James Bond, encuentra insuficiente el suelo firme y sale volando en dirección a los espacios. La aventura es el resultado de una elaborada ofensiva para desbaratar una intriga de signo racista en la que, tras una selección de la especie, se intenta destruir la Tierra mediante productos letales que hagan posible el criminal genocidio. Los individuos seleccionados y retenidos en un arca de Noé espacial, retornarán a nuestro planeta para iniciar la nueva era de la Humanidad, constituida por seres perfectos, robustos y protegidos contra toda contaminación o debilidad. Ni Hitler pudo soñar nunca una «operación tan depuradora», llevada con tamaño rigor y precisión. El esquema pone en marcha la nueva aventura de 007, que, cinematográficamente, es su undécima salida a la pantalla, con Roger Moore como Bond. La película ha sido realizada por Lewis Gilbert, y se utilizaron cuantos medios técnicos precisaran y se ha gastado para ello abundante dinero. Rodada en diversos países, la empresa era como para hacer temblar el mismo Hollywood si no fuera porque su productor Albert R. Broccoli acreditó anteriormente otras películas del personaje y una dedicación eficiente, además de inteligentes planteos para sacar la empresa adelante, con pleno éxito. Ante la insistencia por ofrecernos a Bond bajo los auspicios de la obra de Ian Fleming, que queda ya agotada con esta versión, uno se pregunta hacia qué derroteros y qué suerte correrá Bond cuando lo traten otros autores. Y aunque no abandonen totalmente los esquemas creados por el desaparecido padre de la criatura, posiblemente este problema no será obstáculo para hombre tan emprendedor como Broccoli, pero sí será curiosa una nueva salida del Agente secreto guiado ya por otras mentalidades y otros artificios. El tiempo lo dirá, si es que sabe decirlo.

Pastora

La muerte de Pastora Imperio habrá constituido para muchos una sorpresa, porque acaso ignoran que aún vivía. Para los que la conocieron en su esplendorosa juventud y siguieron su carrera y su rico anecdotario vivido por ella y su marido, Rafael Gómez «El Gallo», el torero de las «espan-tas». Si traigo a Pastora a esta sección, es por haber sido intérprete de varias películas españolas. Entre ellas «María de la O», rodada el año 1936, poco antes de estallar la Guerra Civil, y realizada por Francisco

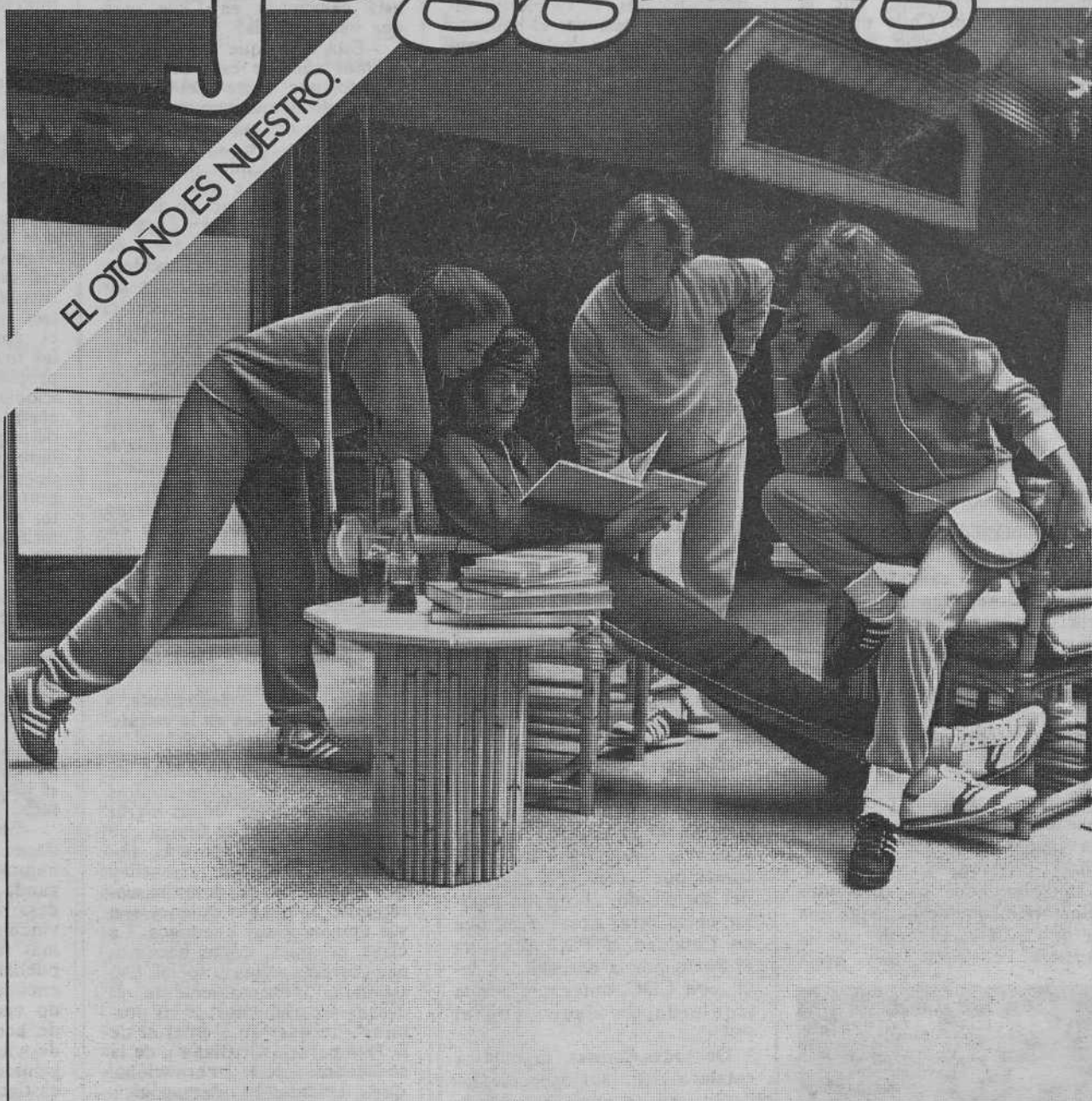
Elías. Poco antes de morir Elías tuve con él una entrevista y me relató alguna incidencia que tuvo lugar durante la filmación de esta película en los Estudios Orphea de Barcelona. Francisco Elías era un señor ya octogenario y sobre su mal genio con el personal se contaban cosas maravillosas. Entre otras, su incidente con Félix de Pomés, actor, que durante el rodaje de «Rataplán» el diminuto Elías lo derribó de un puñetazo por no haber atendido bien una indicación suya. Y Pomés medía su metro ochenta muy colmado de estatura y era de fuerte complexión hercúlea. De Pastora Imperio me contó cosas maravillosas. Pastora era

muy retentiva y algunas escenas en las que intervenía la popular artista «salían» a la primera, con el consiguiente disgusto de Antonio Moreno, actor internacional «fabricado» en Hollywood, que había sido galán de Greta Garbo y tenía una envidiable cotización en la industria del cine. Pastora, con su total desconocimiento de cómo comportarse ante la cámara, daba lecciones a una figura señera del arte cinematográfico de Hollywood. No intervino Pastora en demasiadas películas y éstas pueden contarse con los dedos de una mano. Recordamos una versión de «La Marquesona», adaptación al cine de la obra teatral

de Quintero y Guillén, realizada por Eusebio Fernández Ardavin en la década de los cuarenta, aunque no logró superar el film de Francisco Elías, más inspirado y cinematográfico que el de Ardavin; con una Pastora jaranera, buena bailarina, graciosa y redicha, como en la época de aquella canción que pregonaba haber nacido «en la ribera de Curtidores/ donde nació el prendado de sus amores./ Y de puro gitano que es el chiquillo/ enciende las cerillas con un martillo». Cosas de la época y de la chulapería.

Manuel Rotellar

MODA American Jogging



Pues claro. Una ropa tan joven, tan cómoda, tan viva... no iba a quedarse sólo para las pistas y los circuitos.

Así que en GALERÍAS PRECIADOS le hemos echado imaginación y te la hemos puesto en la calle.

Aquí tienes nuestro AMERICAN JOGGING: con sus chandals, sus canguros, sus anoraks. Más "sport", imposible.

Llévatela de calle.

**Galerías
Preciados**

Y páguelo en 6 meses con CREDIMODA.



Roger Moore (Bond) y el «duro» Richard Kiel (Tiburón), en «Moonraker»

La violencia, como única alternativa

Acaba de cumplirse el sexto aniversario de la muerte del inolvidable Salvador Allende. Seis años son muchos días de sangre, de terror, de coraje. Pero también son muchos días para aprender. Los unos, para aprender, a introducir cambios para que nada cambie. Los otros, los más, para aprender, para encontrar el camino que conduzca al pueblo chileno a la libertad y la justicia. Muchas cosas han pasado en el mundo y en América Latina, en concreto,

en estos setenta y dos últimos meses. La caída de la dictadura somocista en Nicaragua, sin embargo, se ha convertido en experiencia y acicate para todos los resistentes latinoamericanos. El testimonio de «Marcia Sánchez» —nombre de guerra de la representante del Movimiento de Izquierda Revolucionaria de Chile entrevistada por ANDALAN— revela profundos cambios en la orientación de la lucha del pueblo chileno por derrocar la dictadura de Augusto Pinochet.



—La actual campaña de solidaridad internacional con Chile, ¿añade realmente algo de positivo a las campañas desplegadas en años anteriores?

—Yo creo que lo más positivo es que, a seis años de la muerte del compañero Salvador Allende, la solidaridad con la resistencia chilena no sólo se mantiene sino que crece día a día. Esto, por ejemplo, se expresa en los más de cuarenta actos que en estos momentos se están desarrollando sólo en España. Se expresa también en el boicot que al Gobierno de Pinochet ha levantado la clase trabajadora mundial a través de sindicatos de clase. Recogida de firmas, huelgas de hambre, encadenamientos, etc., demuestran, finalmente, que la solidaridad con Chile no sólo no remite sino que aumenta constantemente.

La represión que no cesa

—Esta solidaridad española e internacional ¿penetra eficazmente en la resistencia que se desarrolla en el interior del territorio chileno?

—El punto esencial de la actual campaña está en que por primera vez se explicita la solidaridad de los partidos y fuerzas sociales de todo el mundo con la campaña de retorno a Chile. Estamos volviendo a

Chile y por ello la solidaridad internacional, de la que España está siendo auténtica vanguardia, tiene este doble valor: que no es simple solidaridad con un pueblo que sufre, sino que es la solidaridad con un pueblo que lucha, que resiste. Porque no hay que olvidar que en este sexto aniversario nos encontramos con hechos concretos: la movilización popular del pasado 4 de septiembre en pleno centro de Santiago, donde por primera vez se vieron las banderas de los partidos, se dieron mítines-relámpago, se levantaron barricadas, se profirieron gritos, etc.; hay también un hecho importante y es que, tras la huelga de hambre de 10 días protagonizada por familiares de desaparecidos, el Gobierno tuviese que reconocer el hallazgo de los cadáveres de los compañeros detenidos y asesinados en las minas de Lonquén. El mismo 11 de septiembre hubo una manifestación de hombres y mujeres frente al Palacio de la Moneda, en la que se gritaron consignas antigubernamentales...

—La represión, sin embargo, continúa...

—La única respuesta de la dictadura a todas estas movilizaciones es, como siempre, la represión. El otro día, dos sacerdotes, una religiosa y una periodista norteamericana fue-

ron detenidos tras las movilizaciones en el barrio antiguo de La Legua. Los asesinatos y desapariciones continúan. En agosto era asesinado en Coquimbo el encargado del Partido Socialista, Daniel Acuña. Días antes, en el cerco que le tendieron a nuestro secretario general —y sobrino de Salvador Allende—, Andrés Pascal Allende, en El Arrayán, murió un compañero y otros dos fueron capturados y torturados. Pero las cosas están cambiando. La muerte del profesor de Química, Alvarez Santibáñez obligó al Gobierno a reconocer que había muerto en tortura. Es decir, comienzan a no poder ocultar sus crímenes.

—¿Es cierto, pues, que algo está cambiando en Chile para que nada cambie?

—Está claro que en estos seis últimos años se está dando un intento por parte del capital monopolista que apunta a las dictaduras de salir del sistema tradicional de dominación (Brasil, Perú, Chile, Argentina, etc.). Es evidente que no sólo en estos países sino en los de democracia parlamentaria —Colombia, Ecuador, etc.— se ha intentado aplicar el modelo que nosotros denominamos de «contrainsurgencia». Es decir, aplicar al interior del aparato del Estado el terror como forma de imponer la explotación. Ahora bien, en este marco las dictaduras intentan resolver la dominación a más largo plazo a través de la institucionalización, es decir, la readecuación del régimen, a fin de garantizar su continuidad. El problema ahora es cómo lo resuelva Pinochet, quien se plantea un nuevo plebiscito constitucional, elecciones con «sus candidatos», etc.

Nicaragua, como ejemplo

—Ello obliga, evidentemente, a un cambio también en la estrategia de la izquierda, ¿no?

—En efecto, el problema de la izquierda en estos momentos es cómo resolver, cómo lograr una acumulación de fuerza que sea capaz de golpear a la dictadura en todos los terrenos y que sea capaz de desenmascarar ante el pueblo quiénes son sus amigos y sus enemigos. La clave es, pues, cómo hacemos una correcta alianza social. Eso significa, inexcusablemente el desenmascaramiento de las posturas «freistas» en el interior de la Democracia Cristiana y de la socialdemocracia internacional que, levantando demagógicamente banderas del proletariado, no buscan la caída de las dictaduras sino la mejora de sus posiciones. En este sentido, Nicaragua nos ha marcado bien recientemente el signo de por dónde hay que ir, como lo hizo, hace 20 años, la Revolución cubana.

—Bien, pero que se sepa, en ninguno de los dos casos se enfrentaron simples ideologías a los fusiles de los dictadores...

—Evidentemente que no. Por

ello, además del problema de la cohesión de fuerzas, lo que está ahora por resolver es lo que nosotros llamamos una correcta interpretación de la violencia revolucionaria. Es precisamente sobre este plano sobre el que nosotros situamos la unidad, porque creemos que la única forma de conseguir la libertad para el pueblo chileno es la de crear una alternativa diferente de las barajadas hasta ahora.

—En pocas palabras: la lucha armada.

—Lo que está claro es que, llegado el momento, sólo podremos negociar desde la solidez de nuestras posiciones. Más que lucha armada yo diría, más propiamente, violencia revolucionaria, a desarrollar en tres niveles: el legal, es decir, el aprovechamiento de todas las instituciones creadas por el propio Gobierno (sindicatos, asociaciones de estudiantes, etc.); el semilegal (asociaciones de expresos políticos, familiares de desaparecidos, cajas de resistencia, etc., no legales pero «tolerados») y, finalmente, el ilegal, en base a la organización de comités de resistencia que dirijan la lucha desde la ilegalidad y que constituya la columna vertebral de la oposición. Aquí, claro está, en cuanto se plantea el necesario uso de la violencia, porque es legítima frente a un Gobierno que la aplica hasta sus últimas consecuencias.

—Esta fase de uso de la violencia, ¿se está ya aplicando en el interior, se va a aplicar en un futuro próximo?

—Esta fase ha de ir precedida de lo que nosotros denominamos la política de la propaganda armada, consistente en desarrollar acciones armadas vinculadas siempre a problemas reivindicativos sociales del pueblo chileno. Esta política encuentra su validación cuando cada compañero sea capaz de acometer cualquier método de violencia: formas de hostigamiento, de dispersión, de castigo del soplón, de amedrentamiento, en definitiva. Es decir, formas de lucha que preparen al pueblo para los combates en enfrentamientos directos. Esta fase ya ha empezado y se han llevado a cabo numerosas acciones de este tipo —colocación de artefactos, toma de transportes, sabotajes a la producción, etc.—. Y la acogida de la población es absolutamente favorable. Hay quien cree esto lleva al aislamiento de las clases populares,

pero para nosotros está claro que, por el contrario, significa una forma de dispersión de la represión, un desafío a sortearla constantemente. Tanto en Cuba como en Nicaragua esta cuestión estuvo muy clara. Es duro, porque significa que la represión nos golpea muy duramente, pero tiene la contrapartida de que es un fuerte cohesionante. Dejar, abandonar este camino sería renunciar a ser la única alternativa de cambio del sistema capitalista en su forma más descarnada, que son las dictaduras.

China cambia la chaqueta

—¿Qué papel juegan, en vuestra opinión, las grandes potencias en la política del Cono Sur?

—Yo creo que lo que está pasando en general en el mundo sólo puede ser entendido bajo el signo de este tiempo. Es decir, bajo el convencimiento de que estamos en el siglo de las revoluciones triunfantes. Ahí están Vietnam, Angola, prácticamente toda África e incluso, aun con todas las reservas, Irán. El capitalismo está llevando golpes mortales en todo el mundo. Es difícil hablar, por otro lado, de los bloques clásicos porque estamos asistiendo a un total reacomodo de las fuerzas estratégicas.

—Reacomodo... ¿con sorpresas?

—El revés de la aparición de esos países del área socialista que tan claves son para Chile y para América Latina está, fundamentalmente, en el paso de la dirección del Gobierno chino a la contrarrevolución a través de su apoyo directo a las dictaduras latinoamericanas. Por otro lado, las respuestas al imperialismo ya no pueden ser dadas de forma global, sino que hay que darlas por áreas geográficas.

—Finalmente, ¿qué papel está jugando España en la lucha del pueblo chileno por alcanzar su libertad?

—En toda América Latina se está empezando a conocer y a valorar la postura de la izquierda española. Creemos que en esta postura hay un ir más allá de los simples derechos humanos para convertirse en auténtica vanguardia internacionalista, fruto, sin duda, de una maduración de la izquierda, vamos a llamarla tradicional, española.

José Ramón Marcuello

Cataluña se prepara

(Viene de la pág. 3)

una Generalidad presidida por una figura políticamente independiente; su candidato es el senador Josep Benet, que debería apoyarse en un gobierno formado proporcionalmente por los partidos firmantes de un programa progresista. El PSUC piensa que tanto los pujolistas de CDC como los socialistas y ellos mismos pueden firmar este programa.

Estas son las dos propuestas existentes en la actualidad para la Cataluña que en febrero o marzo estrenará autonomía. Dependerá de los resultados electorales que se imponga una u otra. En el caso de que la mayoría electoral que hasta

ahora se ha inclinado hacia la izquierda por algo más del 50 % se decantara en esta ocasión hacia la derecha, el nuevo presidente sería Jordi Pujol.

Este clima, en buena medida ya preelectoral, es el que envuelve la actividad política catalana. Este fin de semana pasado el PSC nombró a sus delegados para el Congreso extraordinario del PSOE. La izquierda socialista ha sido barriada; Felipe González tendrá en el PSC un excelente punto de apoyo y, de confirmarse el miedo que tienen «los críticos» del socialismo, ello podría servir entre otras cosas para que en Cataluña el PSC escogiera el Pacto por la derecha, es decir con CDC, antes que por la izquierda, es decir, con el PSUC.

De todas formas, la política catalana tiene sus especificidades y una de ellas se puso de manifiesto también este fin de semana: el PSUC celebró la Fiesta de Treball (su órgano de expresión) y unas 180.000 personas pasaron por ella. La capacidad de convocatoria del PSUC es la pesadilla de los restantes partidos catalanes y esa puede ser una de las causas que lleve a los socialistas a hacer, aquí, una mayoría de izquierdas.

CENTRO MEDICO

PRE • PARTO

(a los 6 meses)

POST • PARTO

(a los 40 días)

Parque Roma, F-9

Tel. 34 79 21 • 4 a 8 tarde



«Génesis», contra viento y marea

En este Aragón de nuestros secanos —no tanto, sin embargo, como ha querido pintarlo nuestro colega corresponsal de «El País»—, tonifica y reconforta saber que a muchos kilómetros de la capital del Ebro, a pesar de tantas espaldas vueltas contra ellos, un grupo de gentes siguen unidas para hacer algo por la cultura aragonesa. En Fraga, desde hace ocho años, trabaja, con admirable tesón, el grupo teatral «Génesis». Una docena de actores jóvenes, más un puñado de gente que entra y sale, han trabajado duro en los últimos meses para poner a punto un ambicioso montaje: «Yerma», de Federico García Lorca.

Los entusiastas «genéticos» han hecho ya un más que modesto rodaje por los pueblos de las tres provincias aragonesas pero, lógicamente, tienen los ojos puestos en Zaralonia donde, al parecer, nadie les ha brindado aún una alternativa. Así es que ya lo saben los programadores de actos culturales, sabios y otras subespecies de clases pasivas: más allá de donde la ciudad pierde su nombre, hay también gente preocupada por el teatro. «Génesis» es un ejemplo.



Los chicos del Teatro siguen liados con las campañas provinciales y siempre tienen tantos follores que vamos a pedir a Televisión que les dedique un «Vivir cada día» para que se

despachen a gusto ante todo el personal. De momento siguen de aquí para allá y el Teatro de la Ribera estará con sus «Historias de un jardín» el día 21, en Tauste. El día 22, en Montalbán. El día 25, en la Empresa Laguna de Rins de Zaralonia. El día 25, en Logroño. El día 27, en La Almunia. El día 28, en Cetina. Y el día 30, en Madrid, en el superfiestón anual del PCE.

El grupo «La Taguara» estará el día 21 en Híjar, con su «Aragón for everybody».



● «A nuestro querido amigo de Valencia, que protestabas por la falta de claridad en la Truca, «Creación del Instituto Español de Glaciología (INEGLA)», te comunicamos que el secretario de dicha institución se llama José Miguel Barbazán Sagasti, y que se le puede localizar en el teléfono de Madrid: 91-46 46 08 00-292; o escribiendo a la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Caminos —que es donde está ubicado el Instituto—, Ciudad Universitaria. Madrid-3. ¿Satisfecho, querido?»

● «Asunto interesante para los vecinos de Zaralonia. El Ayuntamiento de esta inmortal Villa ha abierto un periodo de comparecencia que durará hasta el próximo 15 de octubre, en relación al cambio en la denominación de las calles. Los escritos o sugerencias deberán presentarse en la Sección de Acción y Promoción Social de la Casa Consistorial. La cuestión consiste en que podemos decirle a la Alcaldía cómo nos gustaría que se llamasen las calles y tendrán preferencia aquellas denominaciones que estén más estrechamente ligadas con Zaralonia y Paletonia en general. De momento facilitamos la relación de calles cuyos nombres van a ser cambiados, para que empecéis a pensar: General Franco, plaza de José Antonio, Requeté Aragonés, Calvo Sotelo, Alférez Provisional, Almirante Carrero Blanco, José Luis Arrese, Batalla del Ebro, Fueros del Trabajo, General Mola, General Sanjurjo, Marina Moreno, Requeté Navarro, Vieja Guardia, General Millán Astray, Grupo de Viviendas Francisco Franco y Grupo de Viviendas José Antonio de Girón. ¡Venga, tíos, alternativas sensatas para sustituir a todo este «elenco» de próceres!»

Y del Ayuntamiento de Zaralonia nos envían este teatral recado: está abierto hasta fin de mes el plazo de inscripciones para el curso 1979-80 de la Escuela Municipal de Arte Dramático. Hay que llevarse el carnet de identidad y la cosa es totalmente gratuita. Dirección: Plaza de Sinués Urbiola, n.º 2 (puerta del escenario del Teatro Principal).

Hablando del Principal, los días 21, 22 y 23 subirán a su escenario nada menos que Rafael Alberti y Nuria Espert, con un espectáculo poético de los que hay que ver sin que valgan excusas. Prometemos asistir con todos nuestros amigos y enviarle desde el «paraíso» un beso así de grande al jovencísimo ex-diputado-poeta-en-la-calle. Y otro a la Nuria, faltaría plus.



● Luis Cernuda, «Cartas a Eugenio de Andrade». Edición, prólogo y notas de Angel Crespo. «Olifante», Ediciones de Poesía, Apartado 3139, Zaragoza. Con este volumen de las primeras cartas publicadas de Luis Cernuda al poeta Eugenio de Andrade, a quien nunca conoció personalmente, y cuya relación epistolar surgió gracias a la ayuda de Vicente Aleixandre, se inicia la colección de trabajos sobre poesía que «Olifante» se ha propuesto desarrollar. Este primer volumen viene estructurado por el trabajo de Angel Crespo, en el que podemos disfrutar además de dieciocho cartas, que van desde el año 1957 hasta 1962; de un apéndice que incluye poemas especialmente referidos en las cartas, en un total de ocho, pertenecientes a los autores nombrados y a Luis de Camões. La colección «Olifante» tiene previsto editar dos volúmenes por año, así que dentro de 1979 verá la luz un volumen dedicado a Jorge Manrique. También están en preparación trabajos sobre Cástulo, Francis Vile-Griffin, Angel Guinda y Poetas ingleses underground. La línea que se pretende seguir es la de publicar trabajos sobre poetas poco difundidos en unos casos o poco conocidos en otros, dentro de un planteamiento universalista de la poesía.

● Tom Wolf. «El nuevo periodismo», dentro de la colección «Contraseñas» de Editorial Anagrama. 260 ptas. y 214 pág. Se trata de un volumen que en su primera parte Wolf realiza un análisis del fenómeno, surgido hacia mitad de la década de los sesenta, que convulsionó el panorama literario norteamericano: la aparición del Nuevo Periodismo, que con su nueva forma de expresión-experimentación pasa por encima de la agonizante Novela y se convierte en el género literario más rico de la época. Su segunda parte con la antología de textos de Rex Reed, Terry Southern, Nicholas Tomalin, Barbara L. Glodsmith, Norman Mailer, Joe McGinis, John Gregory Dune y el propio Wolf, ilustran perfectamente la tesis de lo que Wolf considera el Nuevo Periodismo.



Los Boiras, que volvieron en plan gallegizao, ¡mucho les miman por esas tierras!, bueno, pues que el día 23 estarán en Tauste. Luego, el día 2, se van a Brea de Aragón. Y el día 13 estarán en Barcelona, en el festival organizado por las casas regionales paletonas, donde intervendrán junto a Carbonell —que se habrá escapado de un ensayo—, Marina Rosell y Pere Tapiés.

Los Puturrú de Fuá, tras haber echado todo el vino del cuerpo que ingerieron hasta por osmosis en las fiestas de Ainzón, estarán el día 23 en Pinseque.

La Bullonera, por fin, se está pasando una semanita por los mismos parajes, aunque no en el mismo sitio. Están de gira por las Pitiusas (por transcripción Baleares) hasta el día 25.

Lo que nos está grabando el Labordis de my life, junto con Paco Medina y Luis Fatás, se llama «Cantata para un país». Y luego, como ya es mayor y famoso, se ha planteado la temporada de giras por España. Así que el 19, 20, y 21 comienza la cosa por La Coruña, El Ferrol y Vigo.

¿Pero qué les darán en Galicia a nuestros chicos? Antes era Catalonia, ¿os acordáis? Luego, como lo tenemos algo reumático, el mes de noviembre los mandamos a Levante, más tarde a Andalucía y... ¡yo que sé!

Carbonell, como ya anunciábamos, tras su despedida y cierre en Alloza, está a punto de grabar disco, y en medio de toda la grabación intervendrá el día 13 en Barcelona.

Y especial atención merece lo que será el recital del mes, hacia el día 29 ó 30 (lo confirmaremos la semana que viene). Silvio Rodríguez y Amparo Ochoa, en el pabellón de festejos del barrio de San José de Zaralonia. Será el último recital de mi amado Silvio antes de regresar a Cuba y llevarme con él (sic: ilusión óptica).



Como la cartelera comercial continúa en plena menopausia de difícil arreglo, hemos decidido coger el coche y marcharnos a ver cine en los pueblos, que está mucho mejor y además te marcas una de excursión. Siguiendo la Campaña de Promoción Cinematográfica, organizada por la Voz de Cine Clubs de Aragón y patrocinada por la Diputación de Zaralonia: el día 21, «Pippi lo pasa pipa», en Pinsoro. El día 22, «Aquello chalo en sus locos cacharros», de Ken Annakin, en Luna. El día 25, la misma, en Fuendetodos. Y el día 29, en Orés y Asín, «Las tentaciones de Benedetto».

Y para que se enteren los de los cines, tenemos muchas ganas de ver «Luna», de Bertolucci; «Operación Ogro», de Gino Pontecorvo, y «Companys, proces a Catalunya». Estas y otras más, por ejemplo.

Coordina: Julia López-Madrado
Dibujos: Víctor Lahuerta

TEATRO PRINCIPAL TEATRO NACIONAL DE ZARAGOZA

Viernes, 21, Sábado, 22 y Domingo 23

¡¡TRES UNICOS DIAS!!

NURIA ESPERT RAFAEL ALBERTI



AIRE y CANTO de la POESIA A DOS VOCES

Horarios Viernes, noche 11
Sábado, tarde 7,30-noche 11
Domingo, tarde 7,30

Ha muerto Alberto Martín Artajo. Con él desaparece el protagonista de un aspecto importante de la más contemporánea historia de España. En efecto, Martín Artajo fue ministro de asuntos exteriores durante doce años decisivos en la historia de la

dictadura franquista y fue, al mismo tiempo, la personalidad más significativa que acudió a la cita para cumplir la función de revocar la desacreditada fachada del régimen hispano tras la derrota de Hitler y Mussolini y darle un marchamo «católico».

Alberto Martín Artajo

El canciller del nacional-catolicismo

Manuel Tuñón de Lara

Fue el momento de arrumar los titulares de Estado nacional-Sindicalista y poner en su lugar los de la «democracia orgánica» y el «reino católico, representativo y social». Y todo ello, logrado con éxito gracias en buena parte al desencañamiento de la guerra fría, condujo al Tratado de alianza y ayuda con Norteamérica (que trajo algunos dólares y también las más temibles armas atómicas a Rota, a Zaragoza y a Torrejón... y el espaldarazo estadounidense al régimen de Franco) y al Concordato con el Vaticano, aquél que dio más ventajas materiales y más sumisión a la Iglesia, hoy pasado a mejor vida, con satisfacción de ambas partes.

Que nadie se escandalice. Nos inclinamos respetuosamente ante la muerte de un hombre, de un español. Es más; queremos creer que este español, en su fuero íntimo e individual, estuvo dotado de buenas intenciones. No se trata aquí de eso; la desaparición de Martín Artajo nos lleva a evocar, a nivel estricto de la historia, lo que él fue, lo que simbolizó, su función, su medio y su época. Y naturalmente, sin juicios de valor que no vendrían a cuento, ni en un sentido ni en otro; el juicio hay que obtenerlo, en todo caso, de la totalidad de un período histórico, de los enfrentamientos sociales e ideológicos que entraña y de la significación que ha tenido para el conjunto de un pueblo, pero en modo alguno al referirnos a una individualidad.

De la mano de Herrera Oria

Martín Artajo comenzó joven sus actividades de propagandista católico de la mano de Angel Herrera. Había estudiado en la Universidad de los Jesuitas de Deusto, doctorándose en Derecho después en Madrid, y cuando llega la República y Alberto Martín Artajo tiene veinticinco años, es nombrado vicepresidente de Acción Católica, al mismo tiempo que gana la oposición a letrado del Consejo de Estado. Nadie ignora que Angel Herrera buscaba las élites para la Asociación Católica Nacional de Propagandistas (ACNP), medio en el que Artajo se desenvolverá fácilmente al lado de otros como de Luis F. Martín Sánchez-Juliá, Larraz, Ibáñez Martín, Castiella, etc. Antes había sido presidente de la Confederación de Estudiantes Católicos como lo fue Ruiz-Giménez después. Políticamente se lanzó desde 1931 a la organización de comités locales de Acción Popular. Alberto Martín Artajo formó parte del grupo de «escogidos» que Herrera reunió en la tarde del 14 de abril de 1931 en la redacción de *El Debate* del que también fue redactor durante aquellos años de la República ocupan-

dose particularmente de «temas sociales». Más adelante, la creación de un secretariado social de Acción Católica, dirigido por Artajo, serviría para «controlar» el Frente Nacional de Trabajadores y otros organismos de sindicalismo de amarillento color. En 1936 accedía Martín Artajo al Consejo de la presidencia de ACNP.

Tras ese período juvenil nada tiene de extraño que Martín Artajo intentara y consiguiera pasar de zona republicana a zona franquista tras estallar la guerra civil y que en 1938 recorriera diversas universidades europeas en «tournée» de propaganda en favor de «la Cruzada».

Cuando Franco triunfa y Pio XII lo bendice, Martín Artajo continuará su brillante carrera en el apostolado seglar; en 1940 es designado director técnico de la Junta Nacional de Acción Católica, es decir, el más alto cargo ocupado por un seglar; es la Acción Católica de «La Cruzada» y de la sumisión sin límites al nuevo poder nacido de las armas.

Y llega 1945

Desde varios meses antes del total hundimiento del III Reich, Franco y los medios oficiales españoles toman distancias de sus antiguos amigos y estudian la manera de borrar la mala impresión de su impronta nazi-fascista. Martín Artajo, que está siempre muy vinculado a medios monárquicos y, sin duda alguna, a Angel Herrera (cuya consagración sacerdotal no le resta, sino le aumenta, influencia en la «política católica» de España), se manifiesta partidario de una «evolución» del régimen con el fin de adaptarse a la nueva situación. Artajo había colaborado a la redacción del *Fuero de los Españoles* que formaba parte de esa operación. Angel Herrera parecía coincidir con ese punto de vista (sus correos posteriores entre Madrid, Estoril y Roma no cambian en nada esa postura). Y Carrero Blanco (ya importante consejero del dictador, que redacta con él su discurso de aquel 17 de julio), piensa, como Herrera, que alguien tan dotado como Alberto Martín Artajo, que va a cumplir entonces sus cuarenta años, puede ser la solución. Es el momento en que Franco ya columbra la institucionalización de su régimen a través de la Ley de Sucesión.

Y Alberto Martín Artajo es requerido por el Jefe del Estado, al mismo tiempo que en Postdam los Tres Grandes se reúnen para decidir de los destinos del mundo. Martín Artajo tiene dos fidelidades; y antes de responder afirmativamente, en una tórrida tarde del mes de julio, atraviesa en coche los campos y rastros que separan Madrid de Toledo. Allí Monseñor Plá y Daniel (que ya prepara una pastoral para presentar a Franco como no fascista, y al mismo tiempo, por aquello de no perder la ocasión, para intentar legitimar una vez más la «Cruzada») le



Martín Artajo, entre Salazar y Franco.

otorga su bendición; Artajo regresa a Madrid con la conciencia tranquila para dar el «Sí» al Caudillo; empezaba la operación «cambio de fachada» (supresión de uniformes falangistas, de saludo brazo en algo, del puesto de ministro-secretario general, etc.).

Sus compañeros de Gobierno

Artajo, con Ibáñez Martín y Fernández Ladreda, representaban el grupo católico que, con evidente mala fe, se quiso comparar por el franquismo con las democracias cristianas que participaban por aquel entonces en los gobiernos de Europa occidental; no eran sino miembros del sector de derecha de la CEDA que, envueltos en el torbellino de la guerra civil, se «radicalizan» en sentido inverso y se integran en el totalitarismo vencedor. Pero en ese Gobierno estaba también Blas Pérez, que duró en el Gobierno tres años más que Artajo y que también está reclamando una biografía; y Girón, etc., etc. Y durante todos esos años de mandato gubernamental de Artajo fue Camilo Alonso Vega director general de la Guardia Civil, y hubo guerrillas y contra-guerrillas, y no cesaron las ejecuciones por motivos políticos, y murieron en los calabozos de la Dirección General de Seguridad Sánchez-Viedma y Tomás

Centeno... En aquellos años, en 1947, la DGS da una instrucción confidencial a las fuerzas encargadas de «la represión de actos de sabotaje y de terrorismo...» en el sentido de que «no se hagan prisioneros» (a personas halladas con armas en la mano o que hayan confesado actos de esa naturaleza) excepto en caso de presencia de testigos sospechosos o si las circunstancias de la detención pueden dar lugar a una publicidad de la que nuestros enemigos sacasen partido».

No sigamos; se trata tan sólo de recordar que el Poder es uno solo, lo mismo el que ne-

goció en las cancillerías, en que entran primero en la Unesco y luego en la ONU, grandes éxitos de Martín Artajo, como el que cumple esas funciones. La operación política emprendida en 1945 consistía en ratificar la función «justificadora» de la Iglesia, más necesaria que nunca al quebrar el prestigio que hubiera podido tener el falangismo e identificar el

poder político y el eclesiástico (llegando en algunos casos a la confusión de los mismos).

Dos acuerdos importantes

La operación «nacional-católica» era sólo una parte de la misión de Martín Artajo; la otra, no menos importante, era la integración del Estado español en el bloque occidental al socaire de la guerra fría, consiguiendo borrar, política y jurídicamente, el criterio expresado por la ONU en 1946. También aquí triunfó Martín Artajo, ayudado por varios embajadores que también procedían de Acción Católica.

Nos falta el espacio para reseñar la edificante historia de cómo el Pentágono y el Departamento de Estado aceptaron no sólo como buena, sino como necesaria, la mercancía que les ofrecía el ministro español de asuntos extranjeros. Bástenos con recordar que 1953 marca el cénit de la dictadura de Franco y del éxito de Artajo, simbolizado por la firma del Concordato (27 de agosto) y de los Acuerdos con Estados Unidos (26 de septiembre).

Y se llega así a la paradoja histórica de que el régimen de Franco obtendrá su estabilización por el reconocimiento pleno de las potencias occiden-

tales y su integración en ellas, cuando políticamente se va cuarteando en el interior, y nuevas generaciones y nuevos sectores de la sociedad se desgajan de sus zonas de hegemonía.

Martín Artajo siguió regentando el ministerio hasta la crisis de febrero de 1957, en que fue sustituido por Castiella, que siguió su misma línea. Pero, contra lo que pudiera creer un lector superficial de periódicos, Martín Artajo no abandonó las élites del Poder. En 1959 fue designado presidente de la Acción Católica Nacional de Propagandistas, el núcleo privilegiado y formador de élites; y también vocal de la Junta Nacional de Prensa Católica. Desde que dejó de ser ministro se encargó de la sección española del Centro Europeo de Documentación e Información —a cuya presidencia acciende en 1961— entidad que reúne a derechistas de diversos países de Europa, auténticos enemigos de una distensión internacional. Y también, en cuanto salió del Palacio de Santa Cruz, fue nombrado consejero-delegado de la Editorial Católica.

Otros cargos

Digamos, en fin, que Alberto Martín Artajo pertenecía a los consejos de administración del Banco Exterior de España, de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, de la Sociedad Española de Construcción Naval, era consejero de la Empresa Nacional de Electricidad (del INI) y Presidente de la Sociedad Española de Metales Preciosos... además de su puesto del Consejo de Estado.

Los españoles de hoy deben evitar que «nos dejemos de historia» como pretenden algunos; muy al contrario, todos los españoles tienen derecho a recuperar por completo la historia; la del pueblo por un lado, pero la del Poder también, porque es gran lección que todos podemos aprender y, dígame lo que se quiera, no exenta de actualidad. El camino que lleva a la auténtica democracia es largo, duro, sembrado de obstáculos, de asechanzas y alguna que otra emboscada. Un poco de historia contemporánea en las alforjas para andar ese camino no viene nada mal.

Librería Contratiempo

Calle Maestro marquina, 5
Teléfono: 37 97 05

Crónica de desamor
(ROSA MONTERO)

Una historia mágica de España
(FERNANDO SANCHEZ DRAGO)

El monarca del tiempo
(JAVIER MARIAS)

Desarrollo de la capacidad creadora
(LOWENFELD LAMBERT BRITAIN)